7
SAKURA WARS
Historia Original: Ohji Hiroi
Diseño de Personajes: Kôsuke Fujishima
Dibujo: Ikku Masa
Glénat

Shonen Manga

SAKURA WARS 7

Ohji Hiroi
Kôsuke Fujishima
Ikku Masa

Glénat

ISBN: 978-84-8357-674-8

Programa de la noche

¿Cuánto se parecen?

El secreto de la mansión Fukagawa

¡El espíritu de mujer que hace florecer!

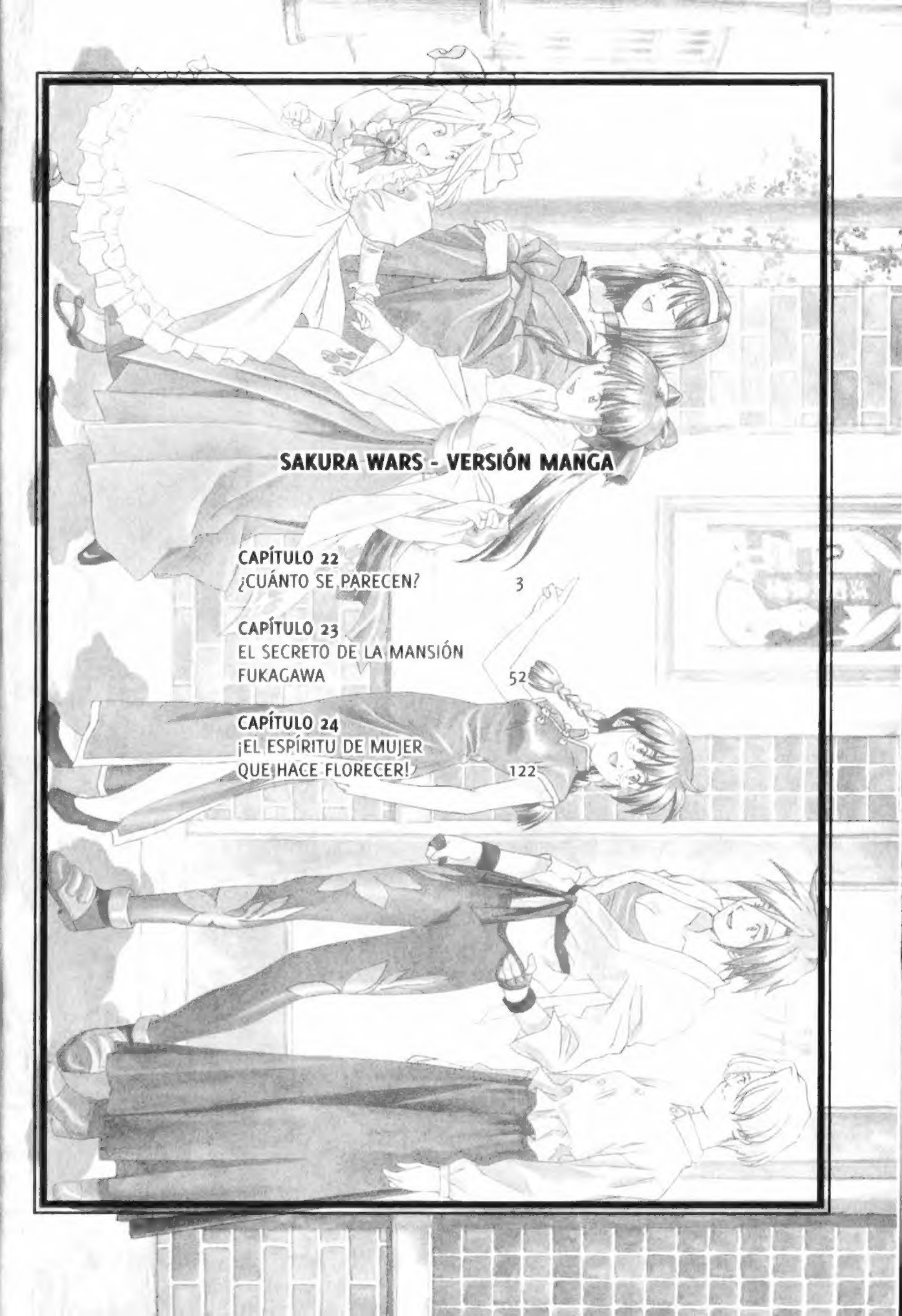
Una romántica tormenta
azota los cerezos de la era Taishô

7
SAKURA WARS
Historia Original: Ohji Hiroi
Diseño de Personajes: Kôsuke Fujishima
Dibujo: Ikku Masa
Glénat

HISTORIA ORIGINAL:
OHJI HIROI

DISEÑO DE PERSONAJES:
KÕSUKE FUJISHIMA

DIBUJO:
IKKU MASA



SAKURA WARS - VERSIÓN MANGA

CAPÍTULO 22
¿CUÁNTO SE PARECEN? 3

CAPÍTULO 23
EL SECRETO DE LA MANSIÓN FUKAGAWA 52

CAPÍTULO 24
¡EL ESPÍRITU DE MUJER QUE HACE FLORECER! 122

CAPÍTULO 22 - ¿CUÁNTO SE PARECEN?

ぐったい…
E... ¿¡ESTÁS BIEN?!
¡RESISTE, CAPITÁN!
¿QUÉ TE HA SUCEDIDO, ALFÉREZ?
E... ES QUE TENGO PROBLEMAS DE ESTÓMAGO DESDE QUE ERA PEQUEÑO...
A VECES ME DAN ESTOS ATAQUES...
¿CÓMO TE ENCUENTRAS?
¿NO LLEVAS NINGUNA MEDICINA CONTIGO?
N... NO...
CON DESCANSAR UN POCO SE ME PASA...

KANNA, SUMIRE...
OS PIDO UN FAVOR...
NO PODRÉ MOVERME DURANTE UN RATO.
POR ESO...
...TENDRÉIS QUE TRABAJAR JUNTAS PARA LLEVAR A CABO LA MISIÓN.
¿EH?
N... ¡¿NOSOTRAS DOS?!
POR FAVOR...
NO HAY OTRA MANERA...
...
L... LO ENTENDEMOS, CAPITÁN.
NOSOTRAS TERMINAREMOS LA MISIÓN.
TÚ QUÉDATE DESCANSANDO.

SI PASA CUALQUIER COSA...
...RECORDAD QUE LO IMPORTANTE ES TRABAJAR EN EQUIPO.
¿HABÉIS ENTENDIDO? ¡ES VITAL PARA LA MISIÓN!
¡SÍ, DÉJALO EN NUESTRAS MANOS!
VOLVEMOS LUEGO, ALFÉREZ.
...
ギシ
¡¿DE VERDAD ESTARÁS BIEN AQUÍ SOLO, CAPITÁN?!
S... SÍ...
TENED CUIDADO VOSOTRAS TAMBIÉN...

¡UFF!
LA MISIÓN ES INVESTIGAR ESTA MANSIÓN...
...PERO TAMBIÉN ES MUY IMPORTANTE QUE SE RECONCILIEN.
SEGÚN EL INFORME, COMO MUCHO HABRÁ UN PAR DE WAKIJI...
SI LAS DOS VAN JUNTAS, NO TENDRÉ QUE PREOCUPARME.
¿HMM?

¿HABRÁ SIDO MI IMAGINACIÓN?
...

BUENO...
¿"¡BUENO"?
¿EH?
DIGO, VAMOS...
TENEMOS QUE CUMPLIR LA MISIÓN.
SÍGUEME.
...
¡HMF!
¿POR QUÉ TE QUEDAS AHÍ PARADA?
EL CAPITÁN NOS HA DICHO QUE TENEMOS QUE COOPERAR.
ES CIERTO, ESO HA DICHO.
PERO ESO NO SIGNIFICA QUE TENGA QUE SEGUIR TUS INSTRUCCIONES.
¿EH?

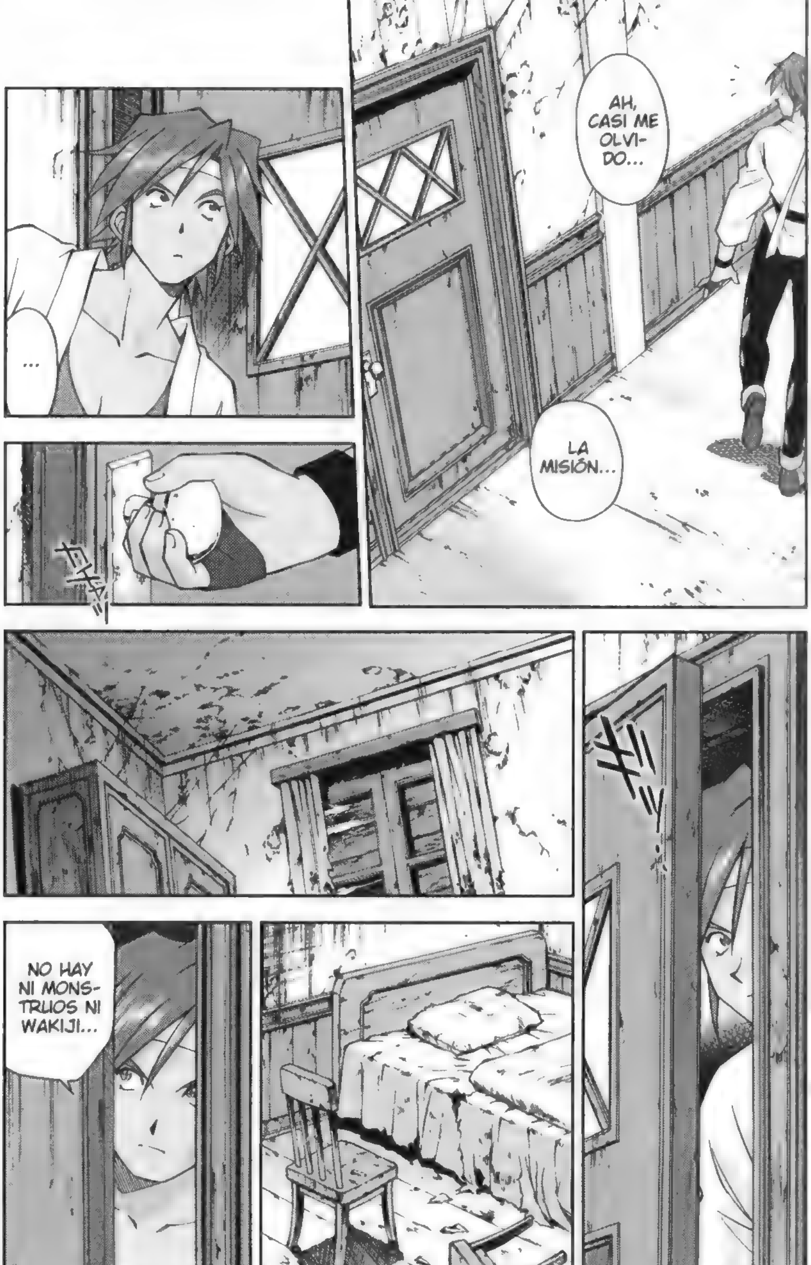
YA TE LO HE DICHO ANTES.
ODIO QUE LA GENTE ME DÉ ÓRDENES.
¿DESDE CUÁNDO ERES LA SUSTITUTA DEL CAPITÁN?
OYE...
¡¿QUÉ MÁS DA AHORA DAR O RECIBIR ÓRDENES?!
¡¡NO ES MOMENTO DE HACERSE LA ORGULLOSA!!
¡AH!
ENTONCES TÚ OBEDECERÁS MIS ÓRDENES.
MI PODER ESPIRITUAL ES MUCHO MÁS ALTO QUE EL TUYO.
SOY IDEAL PARA SER LA LÍDER DE ESTA MISIÓN.
¿QUÉ?
¡¡NO ME JODAS!!
¡¿POR QUÉ TENGO YO QUE SEGUIR LAS TUYAS?!
¡VAYA!
¡¿Y QUÉ HA PASADO CON LO QUE HAS DICHO ANTES?!

¡¡ES EVIDENTE QUE NO SE PUEDE HACER NADA CON UNA PERSONA COMO TÚ!!
¡PFF! ¡¡ESO MISMO DIGO YO!!
¡OLVÍDATE DE QUE COOPERE CONTIGO!
YO IRÉ A INVESTIGAR POR ESTE LADO.
¡¡NI SE TE OCURRA SEGUIRME!!
¡¡HO HO HO HO HO HO!!
¡NO IRÍA AUNQUE ME LO PIDIERAS!
¡¡TÚ TAMPOCO TE ATREVAS A VENIR POR AQUÍ!!
EN FIN...

¡TSK!
¡¡Y NO VAYAS A PEDIRME AYUDA SI TE ATACAN LOS WAKIJI!!
¡¡SERÁS TERCA!!
AH...
MISIÓN FALLIDA...
Y ESO QUE ME HE HECHO EL ENFERMO Y TODO...

UNA FOTO DE FAMILIA...
¿SERÁ ESTA LA GENTE QUE VIVÍA ANTES AQUÍ?
¡¡NO LA TOQUES!!
¿EH?
¡UGH!

ガシャーン
MIER-DA...
CÓMO ME CABREA ESA TIA...
¿QUIÉN SE CREE...?
NO SEGUIRÍA SUS ÓRDENES POR NADA DEL MUNDO...
どすどす


AH, CASI ME OLVIDO...
LA MISIÓN...
...
NO HAY NI MONSTRUOS NI WAKIJI...

UNA HABITA-CIÓN...
PARECE QUE ERA DE LA ASIS-TENTA...
¿HMM?
¿QUE ES ESTO?
PARE-CEN SELLOS MÁGI-COS...
AUNQUE POR LO QUE SE VE, LOS HAN PEGADO RECIENTE-MENTE...

HMM.
ENTON-
CES...
...
¿QUÉ
SIGNIFI-
CARÁ...?
¡¡KYAAAA!!

ESO HA SIDO UN GRITO...
...DE SUMIRE.
¡¡TU AYUDA NO ME SERVIRÍA DE NADA!!
¡¡NO QUIERO QUE ME SIGAS POR NADA DEL MUNDO!!
...
¡JU!
QUE HAGA LO QUE QUIERA...
SEGURO QUE SE HA ASUSTADO CON UN ESPEJO O SE HA TROPEZADO CON ALGO...

SUMIRE!

ドタッ
ガシャーン
¡¡ES EN AQUEL CUARTO!!

K...
KANNA...
Q...
¡¿QUÉ PASA, SUMIRE?!
N... ¡¿NO LO VES?!
¡¡TENGO UNA ARAÑA EN LA MANO!!
¡¡UNA ARAÑA!!
¿UNA ARAÑA...?

HE VENIDO CORRIEN-DO Y TODO...
AAAAH, QUÉ IDIOTA SOY...
NO GRITES ASÍ POR UNA SIMPLE ARAÑA...
CREÍA QUE TE HABÍA PA-SADO ALGO...
HAAAA
¡KYAAAAAH!
¡NO AGUAN-TO MÁS!
M... ¡¡ME HA MORDI-DO!!
¡¡MI-RA QUE LLE-GAS A SER PEL-MA!!
¡¿Y AHORA QUÉ?!

ポトッ
LISTO, YA TE LA HE QUITADO.
PUEDES DARME LAS GRACIAS.
E...
EL VENENO...

¡¿VENENO?!
ESA ERA UNA ARAÑA NORMAL Y CORRIENTE.
NO TIENE VENENO.
¡NO, ESTOY SEGURA QUE ERA VENENOSA!
ESTOY PERDIDA... ¡¡NADIE PUEDE SALVARME!!
ME DESMAYO...
O... OYE, NO TE PONGAS ASÍ...
ES SOLO TU IMAGINACIÓN.
...
QUÉ REMEDIO...

!
Q...
¡¿QUÉ HACES, KAN-NA...?!
NO TE MUE-VAS.
QUÉDATE QUIETA, ASÍ NO PUEDO CHUPARTE EL VE-NENO.

...
TRANQUILA.
NO VAS A MORIR.
E... ESTÁ BIEN.
ESOO?
PARECE QUE SIGUES EN SHOCK.

DES-CANSA AQUÍ.
YO SEGUIRÉ INVESTI-GANDO.
KANNA...

¡¡KYAAAAA!!
Q...
¡¿QUÉ PA-SA?!
¡¡AH!!
S... ¡¡SAL DE AQUÍ?!
Q... ¡¿QUÉ PASA, KAN-NA?!
PLF

...
PARA QUE KANNA HAYA GRITADO ASÍ...
バン..
...AQUÍ DENTRO TIENE QUE HABER...
ガオー
グエエ
ギャオー
...

¡¡AIIII!!
¡SOCORRO!!
¡¡KANNA!!
E...
¡¡ESTO SÍ QUE ES UN PROBLEMA!!
SOY LA HEREDERA DEL ESTILO KANZAKI JINRYÛ...
¡¡NINGÚN MONSTRUO PUEDE HACERME FRENTE!!
¡¡KANNA!!
¡¡ALLÁ VOY!!

¡¡VAMOS!!
¡¡ATACADME SI OS...!!
¿EH?

¡¡AARGH!!
ガタ
K... KANNA...
¡¿QUE HACES AHÍ ARRIBA...?!
U...
¡¡UNA SERPIENTE...!!
¡¡HAY UNA SERPIENTE JUSTO DEBAJO DE MÍ...!!
ガタ
¡¿UNA SERPIENTE?!

¡¡UAAAH!!
ANDA... PERO SI ES HASTA MONA.
¿TANTO FOLLÓN POR UNA SERPIENTE TAN PEQUEÑA?
¡... ¡¡IDIOTA!! ¡¡AUNQUE SEA PEQUEÑA, SIGUE SIENDO UNA SERPIENTE!!
¡¡SÁCALA DE AQUÍ!! ¡¡RÁPIDO!!

VENGA, SAL DE AHÍ.
SI NO TE MUEVES, KANNA TE APLASTARÁ.
BUENO, VETE.

Y... ¡¿YA SE HA IDO?!
SÍ...
YA PUEDES BAJAR.
¡UFF!
ME HE SALVADO...
ずるっ
¡¡UAAAH!!
K...
¡¡KANNA!!
¡¡KYAAAAA!!

¡¡UGH!!

AYAYAAAY.
SERÁ POSIBLE... ¡¡MIRA EN LO QUE ME HE METIDO POR TU CULPA!!
POR MUCHO QUE ODIES A LAS SERPIENTES NO ES PARA COLGARSE DEL TECHO.
N... NO PUEDO EVITARLO.
MI CUERPO SE MUEVE POR SÍ SOLO.
¡ES POR ESA RAZÓN QUE TAMBIÉN METES LA PATA EN LAS REPRESENTACIONES!
¡¡DEBES TENER MÁS CUIDADO CUANDO ESTÁS ACTUANDO CON ALGUIEN!!
P... PERO BUENO...
POR ESTA VEZ TE PERDONO.
...

HAY UNA RAZÓN POR LA QUE ODIO TANTO A LAS SERPIENTES.
ES ALGO QUE NUNCA HE PODIDO SUPERAR.
NO ES LO MISMO QUE TENER MIEDO A LAS ARAÑAS.
DISCÚLPAME...
...PERO YO TAMBIÉN TENGO UNA RAZÓN POR LA QUE ODIO A LAS ARAÑAS.
ES ALGO QUE LAS PERSONAS COMO TÚ NUNCA ENTENDERÍAN.
SUMIRE...
SIEMPRE TIENES ALGO QUE DECIR, ¿NO?
NO HACE FALTA DISCUTIR INCLUSO POR ESTO.
P... ¡¡PERO LO DIGO EN SERIO!!
...
FUE HACE YA ALGUNOS AÑOS...
TODAVÍA ERA UNA NIÑA...

MI PADRE ERA EL PRESIDENTE DE INDUSTRIAS PESADAS KANZAKI...
...Y MI MADRE UNA GRAN ACTRIZ DE CINE.
PARA TODOS ÉRAMOS UNA ENVIDIABLE FAMILIA FELIZ...
PERO PARA MÍ NO ERA MÁS QUE UN TRISTE HOGAR.
MIS PADRES ESTABAN TAN OCUPADOS QUE CASI NUNCA ESTABAN EN CASA.
Happy Birthday dear Sumire

...
INCLUSO AUNQUE FUERA EL CUMPLEAÑOS DE SU ÚNICA HIJA...
...NINGUNO DE LOS DOS ESTABA EN CASA.
...
ESTABA MUY SOLA... MUY TRISTE...
SIN PENSARLO, SALÍ CORRIENDO HACIA EL JARDÍN...
...Y SIN DARME CUENTA ME QUEDÉ ENREDADA EN UNA TELARAÑA.

LLORÉ DESCONSOLADAMENTE, PERO NADIE VINO A AYUDARME...
DESDE ENTONCES TENGO TERROR A LAS ARAÑAS.
SUPONGO QUE ASOCIO LA TRISTEZA DE AQUEL DÍA CON MI ARACNOFOBIA.
SOLO CON VER UNA ARAÑA YA PIERDO LA RAZÓN.
...
¡¿POR QUÉ ME MIRAS ASÍ?!
¡¿TAN RIDÍCULA TE PARECE MI HISTORIA?!
N... NO.
NO ES ESO.
ESA HISTORIA...
...ES MUY PARECIDA A LA MÍA CON LAS SERPIENTES.
¿EH?
¿A TI TAMBIÉN TE PASÓ ALGO CUANDO ERAS PEQUEÑA...?
SÍ...

MI MADRE MURIÓ AL DAR A LUZ...
...Y MI PADRE TUVO QUE CRIARME ÉL SOLO.
LO ÚNICO QUE HACÍA DÍA TRAS DÍA ERA PRACTICAR KARATE...
MI PADRE NUNCA ME HABLABA DE OTRA COSA QUE NO FUERA ESO.

AUN ASÍ SIEMPRE LO QUISE Y ADMIRÉ MUCHO.
QUERÍA SER TAN FUERTE COMO ÉL...
ERA MI SUEÑO.
¿HAS IDO ALGUNA VEZ A OKINAWA, SUMIRE?
¿EH?
N... NO.
OKINAWA ES UN LUGAR MUY DURO PARA VIVIR.
HACER UN RECADO CUALQUIERA TE PUEDE LLEVAR TODO EL DÍA.
EN CIERTA OCASIÓN MI PADRE FUE A LA CIUDAD A HACER LA COMPRA...
...Y A MÍ NO SE ME OCURRIÓ NADA MEJOR QUE IR A ENTRENAR SOLA A LA MONTAÑA.
AUNQUE MI PADRE NO ESTUVIERA, NO IBA A DEJAR EL ENTRENAMIENTO DE LADO...

AQUEL DÍA...
...FUE LA PRIMERA VEZ QUE ME MORDIÓ UNA SERPIENTE.
POR MUCHO KARATE QUE SUPIERA, CONTRA LA SERPIENTE NO PUDE HACER NADA.
JE, JE.
POBRE...
CREÍA QUE IBA A MORIR ALLÍ SOLA...
ESTABA DESESPERADA Y TENÍA MUCHO MIEDO...
AUNQUE LLORABA Y GRITABA, MI PADRE NO VINO A AYUDARME...

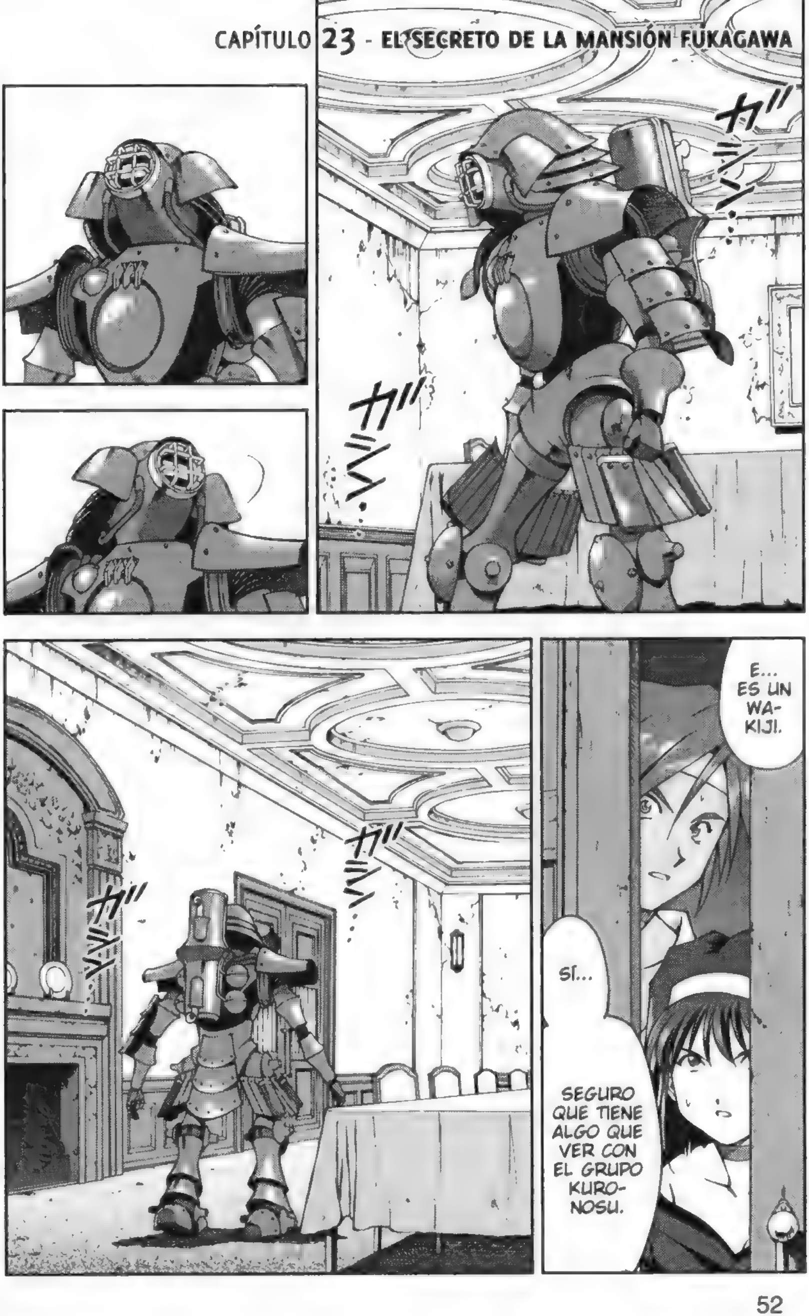
DESDE ENTONCES LES TENGO PAVOR.
AL VER UNA, ENSEGUIDA ME INVADE LA MISMA DESESPERACIÓN.
ME ANULO COMPLETAMENTE.
ASÍ QUE ERA ESO...
MENUDA SORPRESA.
NO IMAGINABA QUE TUVIÉRAMOS EXPERIENCIAS TRAUMÁTICAS TAN SIMILARES.
ESE MIEDO Y ESA DESESPERACIÓN...
QUÉ GRACIOSO QUE AMBAS LOS COMPARTAMOS SIENDO TAN DIFERENTES.
JA, JA. ME SIENTO IDENTIFICADA...
...O ALGO ASÍ.
YO TAMBIÉN ESTOY SORPRENDIDA.
CREÍA QUE LA GENTE RICA COMO TÚ VIVÍA SIN PREOCUPACIONES.
QUE OS JUNTABAIS TODOS PARA LA CENA Y COMÍAS UNA RICA BARBACOA, TAN FELICES.

P...
¿POR QUÉ "BARBACOA"?
¿EH?
¿LOS RICOS NO COMÉIS CARNE TODOS LOS DÍAS?
CLARO QUE NO.
SERÍA UN EXCESO, KANNA.
HMM.
PERDÓNAME, SUMIRE.
ESTABA EQUIVOCADA EN MUCHAS COSAS.
Y... YO TAMBIÉN CREO...
...QUE ESTABA CONFUNDIDA.

CRAC
CRAC
E... EY...
SÍ...
VIENE DE AQUE-LLA HABITA-CIÓN.
VA-LE...
VAMOS A VER.

¿CUÁNTO SE PARECEN? - FIN

CAPÍTULO 23 - EL SECRETO DE LA MANSIÓN FUKAGAWA



¡TSK! CAMINA POR EL LUGAR COMO SI NADA.
¡DÉJAME, QUE ME LO CARGO!
E... ¡ESPERA UN POCO, KANNA!
LA MISIÓN ES SOLO DE RECONOCIMIENTO.
SI LUCHAMOS AQUÍ LO ECHAREMOS TODO A PERDER.
ANALICEMOS LA SITUACIÓN DETENIDAMENTE.
S... SÍ...
...

¡AH!
¿QUÉ ESTARÁ HACIENDO...?
ESTÁ PEGANDO UN PAPEL EN LAS PAREDES.
SUMIRE, ESO SON SELLOS MÁGICOS.
ESTABAN PEGADOS EN TODAS LAS PAREDES DE LA HABITACIÓN QUE HE EXAMINADO.
¿SELLOS MÁGICOS?
AHORA QUE LO DICES, CREO QUE TAMBIÉN LOS HABÍA EN EL CUARTO DONDE ESTABA LA SERPIENTE...

ENTONCES ES EL WAKIJI EL QUE LOS ESTÁ PEGANDO POR TODA LA MANSIÓN...
¿PERO PARA QUÉ...?
NO SÉ... ¿PARA ALGÚN RITUAL?
...
¡AH! PARECE QUE SE MARCHA.
Q... ¿QUÉ HACEMOS, KANNA?
HMM.
NOSOTRAS SOLAS NO PODEMOS MANEJAR ESTO.
VE RÁPIDO HASTA DONDE ESTÁ EL CAPITÁN Y CUÉNTASELO TODO.
YO SEGUIRÉ AL WAKIJI.
E... ENTENDIDO.
APROVECHARÉ PARA VER CÓMO SE ENCUENTRA.

¡AH, KANNA!
RECUERDA QUE NO PUEDES INTERVENIR.
SOLO DEBES OBSERVAR LA SITUACIÓN.
E... ENTENDIDO.
ガチャッ
ガチャッ
¡MIERDA!
¡¿POR QUÉ ESTA PUERTA NO SE ABRE?!
¡¡NO DEBERÍA ESTAR CERRADA CON LLAVE!!

ゴトッ
カタ
カタ
カタ
カタ
!!
カタ
カタ
カタ
カタ
カタ
¡¿QUIÉN ANDA AHÍ?!
¡¡SAL DE DONDE ES-TÉS!!

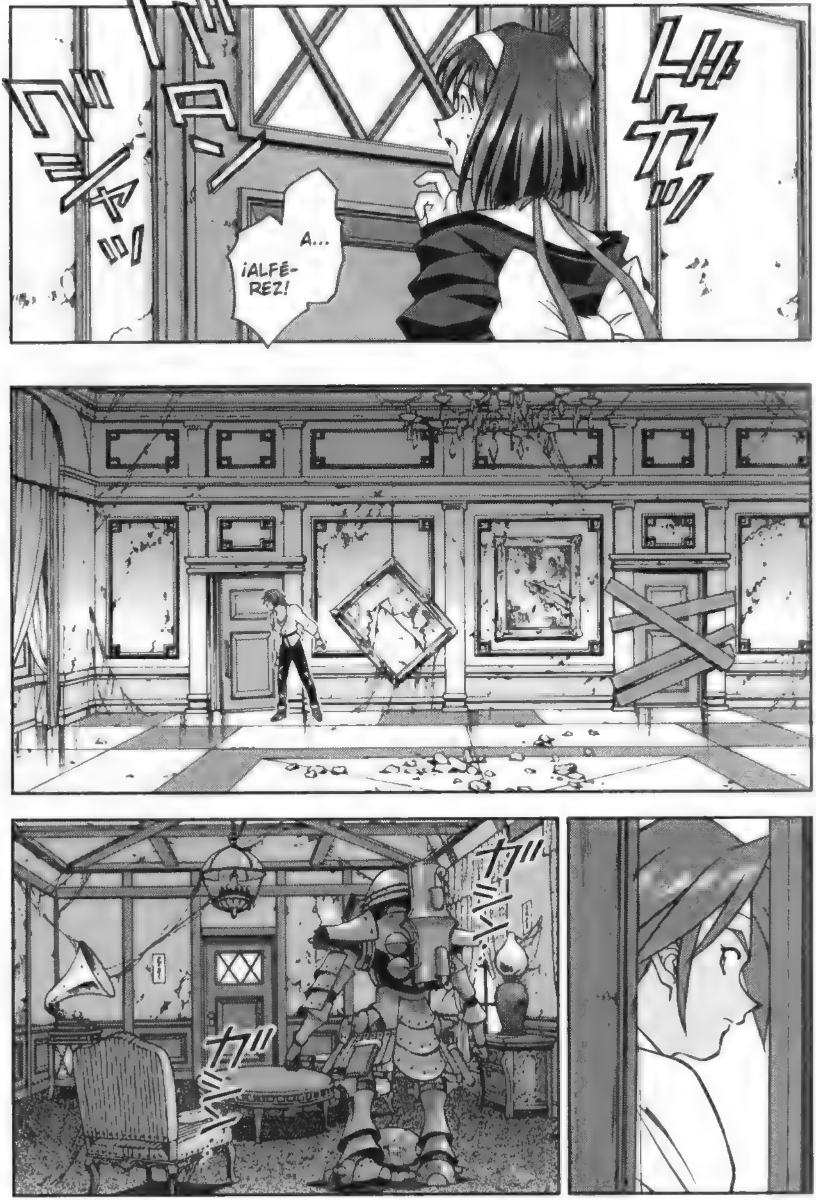
¡UGH!
¡UGH!
KANNA Y SUMIRE ME PREOCUPAN.
HE OÍDO SUS GRITOS HACE UN RATO...
¡MIERDA! HA SIDO MALA IDEA...
NO TENDRÍAMOS QUE HABERNOS SEPARADO.
HE SIDO DEMASIADO INGENUO AL PENSAR QUE SERÍA UN SIMPLE RECONOCIMIENTO.

!!
¿QUÉ?
¿VOSOTROS TAMBIÉN HABÉIS VENIDO A DESTRUIR ESTA MANSIÓN?
¿EH?
¡¡ESTA ES NUESTRA CASA!!
¡¡NO PUEDES ENTRAR SIN PERMISO!!
¡¡WAAH!!

カタ
カタ
カタ
カタ

¡¡UAAAAA!!
A... ¡¡AL-FÉ-REZ!!
E...
¿¡ES-TÁ CE-RRA-DA...?!

¡¡ALFÉREZ!!
¡¿QUÉ SUCEDE?!
¡¡ESCAPAD RÁPIDO DE AQUÍ!!
¡¡HAY ESPECTROS AQUÍ DENTRO!!
¡¡ES PELIGROSO!!
S... SUMIRE...
MENOS MAL QUE ESTÁS BIEN.
H... ¿¿HAS DICHO ESPECTROS?!
¡¡MARCHAOS DE UNA VEZ!!
¡¡NO OS PREOCUPÉIS POR MÍ!!
¡UGH!


A...
¡ALFE-
REZ!

EL WAKIJI ESTÁ ENTRANDO EN OTRA HABITACIÓN...
¿VA A SEGUIR PEGANDO ESOS SELLOS?
SE ESTÁ RIENDO...
¿QUÉ LE HACE TANTA GRACIA?

¡YAAH!
S... ¡¿SE HA ABIERTO?!
¡SUMIRE!
¡ALFÉREZ!

はあ
はあ
NO TE ACERQUES MUCHO A ELLA. HASTA HACE UN MOMENTO ESTABA BASTANTE ALTERADA.
NO HAY DUDA DE QUE ES UN ESPECTRO.
ALFÉREZ...
ESTA NIÑA NO EMITE PODER ESPIRITUAL MALIGNO.
ADEMÁS... SU ENERGÍA ESTÁ DISMINUYENDO POCO A POCO.
¿PUEDES SENTIR ESO, SUMIRE?
SÍ...
うん

¡BUAAH!
¡BUAAH!
...
EH, PE-QUE-ÑA...
¿POR QUÉ ESTÁS TAN TRIS-TE?
¿NO QUIERES CONTÁR-MELO?

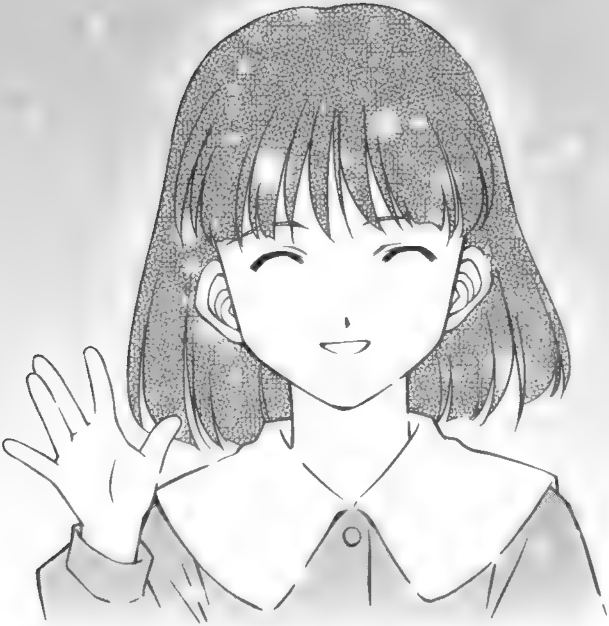
PAPÁ Y MAMÁ NO VUEL-VEN A CASA...
HACE RATO QUE LES ESTOY ESPE-RANDO.
¿DÓN-DE...?
¿..,ES-TÁN TUS PADRES AHO-RA?
NO LO SÉ...
YA VEO.
TE HAS QUEDADO SOLA CUIDANDO DE LA CASA, ¿NO?
ALFÉ-REZ...

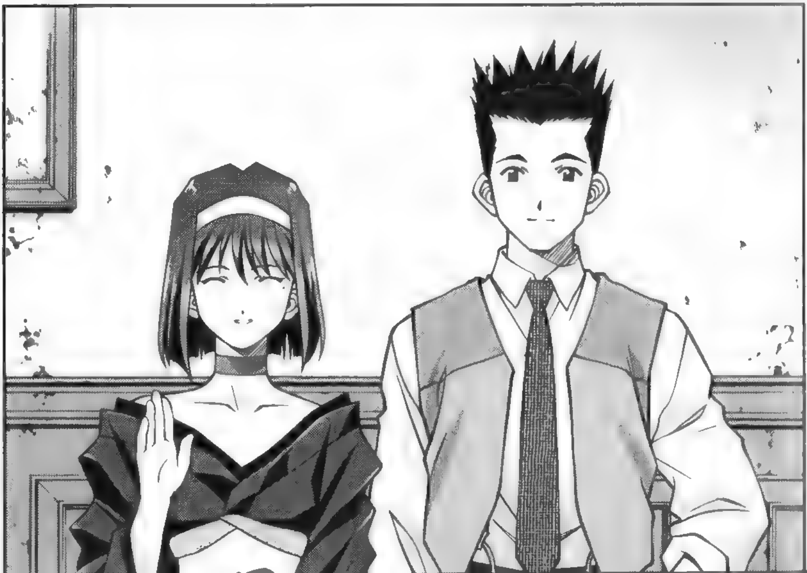
P... PE-RO...
EL COMANDANTE YONEDA DIJO QUE LOS DUEÑOS DE ESTA MANSIÓN MURIERON HACE DÉCADAS.
SE CREE QUE SE SUICIDARON.
¿EH?
E... ENTONCES ESTA NIÑA...
...HA ESTADO SOLA TODOS ESTOS AÑOS...
...ESPERANDO EL REGRESO DE SUS PADRES.

POBRECILLA...
TE HABRÁS SENTIDO MUY SOLA.
SÉ MUY BIEN POR LO QUE HAS PASADO.
SEÑORITA...
NO TIENES POR QUÉ SEGUIR CUIDANDO DE LA CASA.
SEGURO QUE TUS PADRES TE ESTÁN ESPERANDO EN EL CIELO.
PERO... LA CASA...
NO TE PREOCUPES.
NOSOTROS LA PROTEGEREMOS.
¿VERDAD, ALFÉREZ?
SÍ.
TE LO PROMETEMOS.
VE CON ELLOS.

¿VES?
QUÉDATE TRANQUILA Y VE CON TUS PADRES.
¡SÍ!

ADIÓS, SEÑO-RITA.
MUCHAS GRACIAS.
ES-TO...
SIENTO MUCHO LO DE AN-TES.
SALUDA A TUS PADRES DE NUESTRA PARTE.





SE HA IDO...
HA ESTADO ESPERANDO A SUS PADRES TODO ESTE TIEMPO.
NI SIQUIERA SE DIO CUENTA DE QUE ELLA TAMBIÉN HABÍA MUERTO.
¿Y ESO?
...

ES UNA FOTO DE LA NIÑA...
ALFÉREZ...
¿ESO NO ES UN DIARIO ?
ES VERDAD.
PARECE QUE ES DEL SEÑOR DE LA CASA.
FIS
¿HAY ALGO ESCRITO...?
...
"LAS MUJERES DE ESTA FAMILIA SON LA PIEDRA FUNDAMENTAL QUE MANTIENE LA PAZ EN LA CAPITAL IMPERIAL..."
"ESA ES LA TRADICIÓN FAMILIAR QUE SE TRANSMITE DESDE HACE VARIAS GENERACIONES..."

"SIN EMBARGO, NUESTRA HIJA..."
"QUEREMOS QUE ELLA SE CRÍE COMO UNA NIÑA NORMAL, SIN ESTAR ATADA A ESE DESTINO..."
"PARA ESO... NOSOTROS, SUS PADRES, SACRIFICAREMOS NUESTRAS ALMAS Y CREAREMOS UNA BARRERA QUE RODEE ESTA MANSIÓN..."
"NO NOS ARREPENTIREMOS..."
"...DE SACRIFICAR NUESTRA VIDAS SI LOGRAMOS QUE ELLA TENGA UNA EXISTENCIA NORMAL Y FELIZ..."

ES-TÚPI-DOS...
¿CÓMO PODRÍA LLEGAR A SER FELIZ SIN UNA FAMILIA?
LOS PA-DRES SON ASÍ...
SACRIFI-CARÍAN SU PROPIA VIDA POR LA FELI-CIDAD DE SUS HIJOS.
PERO ESO...
...NO SE PUEDE LLAMAR AMOR.
SUMI-RE...
NO, ESTÁ BIEN...
ES PROBA-BLE QUE TENGAS RAZÓN, ALFÉREZ.
SEGURO QUE ELLA ES MÁS QUE FELIZ JUNTO A SUS PADRES AHORA.

¡ES VERDAD!
¡LO HABÍA OLVIDADO POR COMPLETO!
¡HEMOS ENCONTRADO UN WAKIJI MUY SOSPECHOSO!
Q... ¿¡QUÉ HAS DICHO?!
YA VEO... FINALMENTE EL GRUPO KURONOSU HA ACTUADO.
¡GUÍAME HASTA ÉL, SUMIRE!
¡SÍ!
¡ES POR AQUÍ!
"PEQUEÑA..."
"NOSOTROS CUIDAREMOS DE LA CASA..."

CUÁNTO TARDAN ESOS DOS...
¡¡KANNA!!
¡¡KANNA!!
¡AH, POR FIN LLEGÁIS!
¡ES POR AQUÍ!
¿AH? ¿YA TE HAS RECUPERADO, CAPITÁN?
¿SE TE HA PASADO EL DOLOR DE ESTÓMAGO?
¿EH?
ES VERDAD, ANTES TENÍAS MAL ASPECTO...
NO ESTARÍAS FINGIENDO, ¿NO?

N... NO, YA ESTOY COMPLETAMENTE RECUPERADO.
NO OS PREOCUPÉIS.
JA, JA, JA.
LO HABÍA OLVIDADO POR COMPLETO...
M... ME HA DICHO SUMIRE QUE HAY UN WAKIJI MERODEANDO POR AQUÍ.
ASÍ ES.
HAY ALGUNA RELACIÓN ENTRE ESTA MANSIÓN Y EL GRUPO KURONOSU.
¿POR DÓNDE SE HA IDO, KANNA?
SÍ...
POR AQUÍ, SEGUIDME.
POR CIERTO, HABÉIS TARDADO MUCHÍSIMO.
¿HA PASADO ALGO?
¿EH? BUENO...
DESPUÉS TE LO CONTAMOS.
...
?

¿QUÉ PASA, CAPITÁN? APRESÚRATE.
ES VERDAD, ALFÉREZ.
O DE LO CONTRARIO EL WAKIJI SE NOS ESCAPARÁ.
¿EH?
S... SÍ...
SUMIRE Y KANNA ESTÁN HABLANDO SIN DISCUTIR...
¿QUÉ HABRÁ PASADO...?

AH...
QUÉ ABURRIDO ES ESPERAR...
¿ESTARÁN BIEN KANNA Y SUMIRE?
EN ESTOS MOMENTOS DEBEN DE ESTAR PELEÁNDOSE A MUERTE.
JE, JE, JE.
NO TE PREOCUPES. EL CAPITÁN ESTÁ CON ELLAS.
HMM.

CONFÍAS MUCHO EN EL CAPITÁN, ¿VERDAD, MARÍA?
¿EH?
POR SUPUESTO...
POR ALGO ES EL CAPITÁN DE LA DIVISIÓN FLORAL.
¿REALMENTE ES SOLO POR ESO?
C... CLARO... ¿QUÉ QUIERES DECIR?
¡AH! ¡TE HAS PUESTO COLORADA!
HMM.

SEGÚN ESTE PLANO QUE HA HECHO YAMAZAKI, ES MUCHO MEJOR TENER DOS CONEXIONES QUE VAYAN AL MOTOR DE PODER ESPIRITUAL.
PERO TAMBIÉN EXIGE MÁS AL PILOTO Y AL CONTROLADOR DE LA MÁQUINA...
¿QUÉ ESTÁS MURMURANDO, HONG-LAN?
¿SE TRATA DE OTRO INVENTO?
NO...
ESTOY PENSANDO EN UNA FORMA DE DARLE MÁS POTENCIA A LAS KÔBU.
ES CIERTO QUE PARECEN SIMPLES ARMADURAS, PERO TODAVÍA SE PUEDEN MEJORAR MUCHO.
¿QUIERES AUMENTAR LA POTENCIA PARA LAS KÔBU?
¡¡UAAH!!
¡¡FANTÁSTICO!!
ESTARÍAMOS MUY AGRADECIDAS SI PUDIERAS MEJORARLAS.
NO SABEMOS CON QUÉ NOS ENCONTRAREMOS DE AHORA EN ADELANTE.
TODAVÍA LO ESTAMOS ESTUDIANDO, NO SABEMOS SI RESULTARÍA PRÁCTICO.

¡AH, ES VERDAD!
¿PODRÍAS REMODELAR MI KŌBU PARA QUE SEA MÁS BONITA?
¿MÁS BONITA...?
¡SÍ, OYE!
¡¡QUIERO UN LAZO GIGANTE EN LA ESPALDA!!
¡TAMBIÉN ME GUSTARÍA QUE TUVIERA UNA FALDA LARGA!
¡¿NO TE PARECE QUE SERÍA PRECIOSA?!
¡AH, QUÉ BIEN, IRIS!
A MÍ TAMBIÉN ME GUSTARÍA PONERLE UN PANTALÓN HAKAMA A LA MÍA.
...
UN POCO DE SERIEDAD...
NO ENTENDÉIS NADA SOBRE FUNCIONALIDAD...
¡DEJÉMOSLO!
OOOH!!

...
YA VEO... TODAS LAS PAREDES ESTÁN CUBIERTAS DE SELLOS.
¿VES? TAL COMO TE HABÍAMOS DICHO.
HA ESTADO PASEANDO POR TODA LA MANSIÓN PEGÁNDOLOS.
MMM... ¿PERO POR QUÉ LO HACE?
¡AH!
¡ALFÉREZ, MIRA!

HAY UNA PUERTA SECRETA EN EL SUELO...
MUY BIEN, SIGÁMOSLO SIN QUE SE DÉ CUENTA.
ENTENDIDO.
ギシッ
ギシッ
Q... ¡QUÉ ESCALERAS TAN EMPINADAS!
ギシッ
NO VAYAS A TROPEZARTE, SUMIRE.
Y... YA LO SÉ...
ギシッ

P... ¿POR QUÉ HAY UN PASADIZO AQUÍ...?
EL DUEÑO DEBIÓ DE MANDARLO CONSTRUIR EN SECRETO.
PERO NO ENTIENDO PARA QUÉ...
SI NOS QUEDAMOS DISCUTIENDO AQUÍ PERDEREMOS DE VISTA AL WAKIJI.
DÉMONOS PRISA Y...
¿NGH?
PSS

¡¿QUÉ PASA, KAN-NA?!
¡¡KYAAAA!!

U...
U...
¡¡UNA ARA-ÑA!!
¡¡KYAAAA!!
GAH!
ガシャン
ガシャン
ガシャン

U... ¡¡UNA ARAÑAAAA!!
U... U... U...
U... ¡¡UNA SERPIENTE!!
¡¡SOCORRO!!
Q... ¿QUÉ OS PASA? ¿POR QUÉ OS ASUSTÁIS TANTO?
P... ¡¡PORQUE SÍ!!
TÚ NO SABES, CAPITÁN...
¡...LOS HORRORES POR LOS QUE PASAMOS DE PEQUEÑAS!
E... ¡¡EXACTO, TENEMOS UN TRAUMA!!
V... ¡VAMOS, CAPITÁN!
¡¡HAZ ALGO CON ESA SERPIENTE!!
C... ¡¡CON LA ARAÑA TAMBIÉN, ALFÉREZ!!

DE SUMIRE PODRÍA ESPERÁRMELO, PERO NO SABÍA QUE ALGO COMO ESTO PUDIERA ASUSTARTE A TI, KANNA...
NO PARECES ESE TIPO DE PERSONA.
VENGA, VETE POR ALLÍ.
¿YA ESTÁIS TRANQUILAS, CHICAS?
YA HE ECHADO A LA SERPIENTE Y A LA ARAÑA.
E... ¡¿EN SERIO?!
JA, JA JA.
¡¡JA, JA, JA!!
D... ¡¿DE QUÉ TE RÍES, ALFÉREZ?!
PFF.

ES QUE... ES LA PRIMERA VEZ QUE OS VEO A LOS DOS LLEVAROS TAN BIEN.
HAY QUE DAR LAS GRACIAS A ESOS BICHOS.
はっ
EH... ¿HASTA CUÁNDO PIENSAS ESTAR AGARRÁNDOTE A MÍ, SUMIRE?
ぱっ
Y... ¡¿Y TÚ?!
POR NUESTRA CULPA HEMOS PERDIDO AL WAKIJI.
P... PERDÓN, CAPITÁN.
NO, NO PASA NADA...
SI ESTA ES UNA SALIDA SECRETA, DEBE DE TENER UN ÚNICO CAMINO.
SIGAMOS.

¿MMM!
AQUÍ SE ACABA.
¡HAY UNA ESCALERA HACIA LA SUPERFICIE!
SÍ, EL WAKIJI DEBE DE HABER SALIDO POR AQUÍ.
SUBAMOS NOSOTROS TAMBIÉN.

カン
カン
カン
ES UNA ESCALERA MUY LARGA.
¡TENED CUIDADO AL PISAR!
SÍ, YA LO SABEMOS.
ゴッ
¡NGH!
OUCH!!
Q... ¡¿QUÉ PASA, CAPITÁN?!

AH, HEMOS LLEGADO AL FINAL.
ES UNA TAPA DE ALCANTARILLA.
POR AQUÍ SALDREMOS A LA SUPERFICIE.
ÁBRELA.
TEN CUIDADO, ALFÉREZ.
DESPACIO...
ギッ!

ON-KIRI-KIRI-BASA RA-UNBA-TTA...
ON-KIRI-KIRI-BASA RA-UNBA-TTA...
ON-KIRI-KIRI-BASA RA-UNBA-TTA...
ON-KIRI-KIRI-BASA RA-UNBA-TTA...
ON-KIRI-KIRI-BASA RA-UNBA-TTA...
ALFÉ-REZ...
SHH
PSSSSS

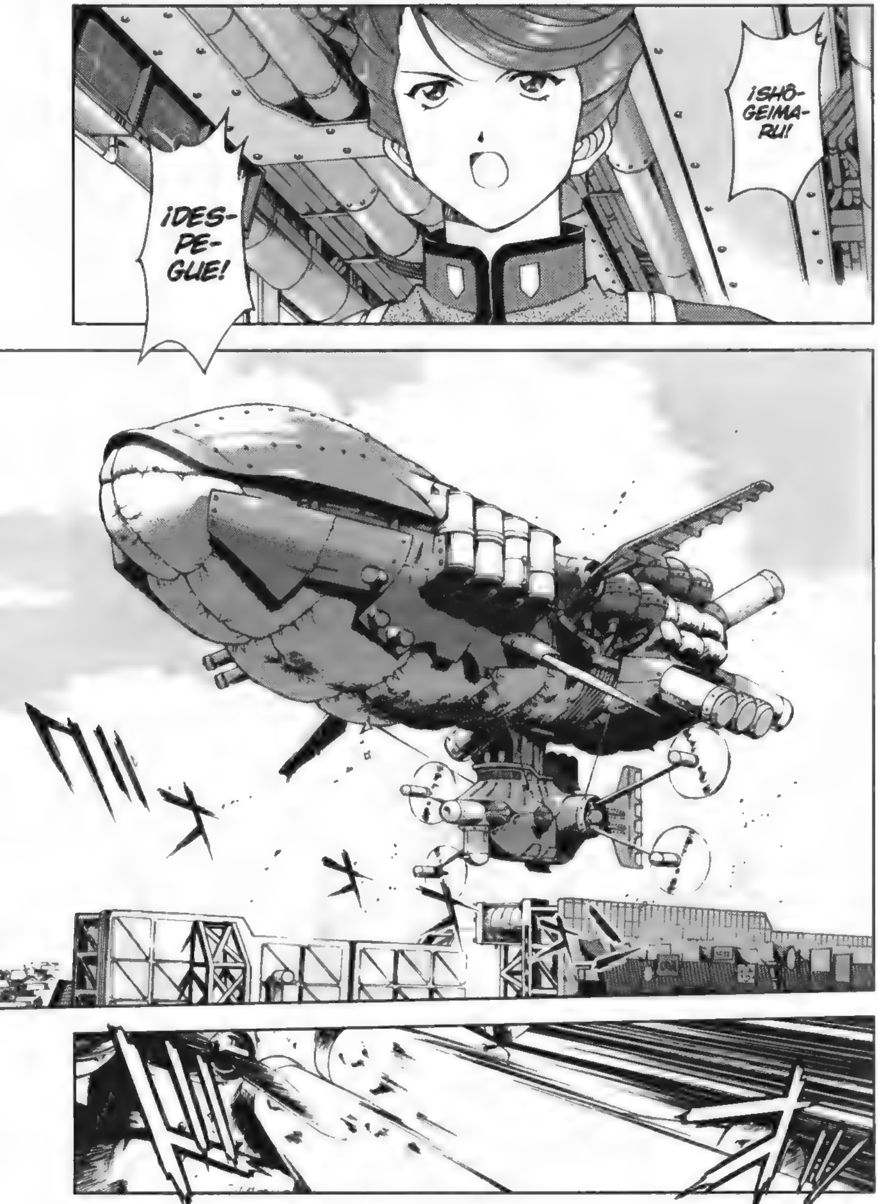
¡¡OH!!
¡EL EJE KUSA-BI SE MUE-VE!

Q... ¡¿QUÉ ES ESO?!
¡¡SE ESTÁ METIENDO EN LA TIERRA!!
¡¡HO HO HO HO HO HO!!
¡¡AHORA SOLO NOS QUEDA UN PUNTO MÁGICO!!
¡¡EL DÍA EN QUE LOS DESEOS DE TENKAI SE HARÁN REALIDAD ESTÁ MUY CERCA!!
JE, JE.
JE, JE, JE.

...
GUH.
GUH!
¡¡SALID DE AHÍ, RATAS!!
¿¿EH??
¿NOS HAN DESCUBIERTO...?
ESO PARECE...

っ!
は!!
¡¡UAAH!!
ガシャ
ガシャ
ガシャッ
…
¿QUÉ HACEMOS, CAPITÁN?
¿LUCHAMOS?
¿O ESCAPAMOS?

NO...
NO HAREMOS NADA.
HA LLEGADO LA SEÑAL DE SOCORRO DEL CAPITÁN OGAMI.
CHICAS, A VUESTRAS KÔBU INMEDIATAMENTE.
¡ENTENDIDO!


¡SHÔ-GEIMA-RU!
¡DES-PE-GUE!

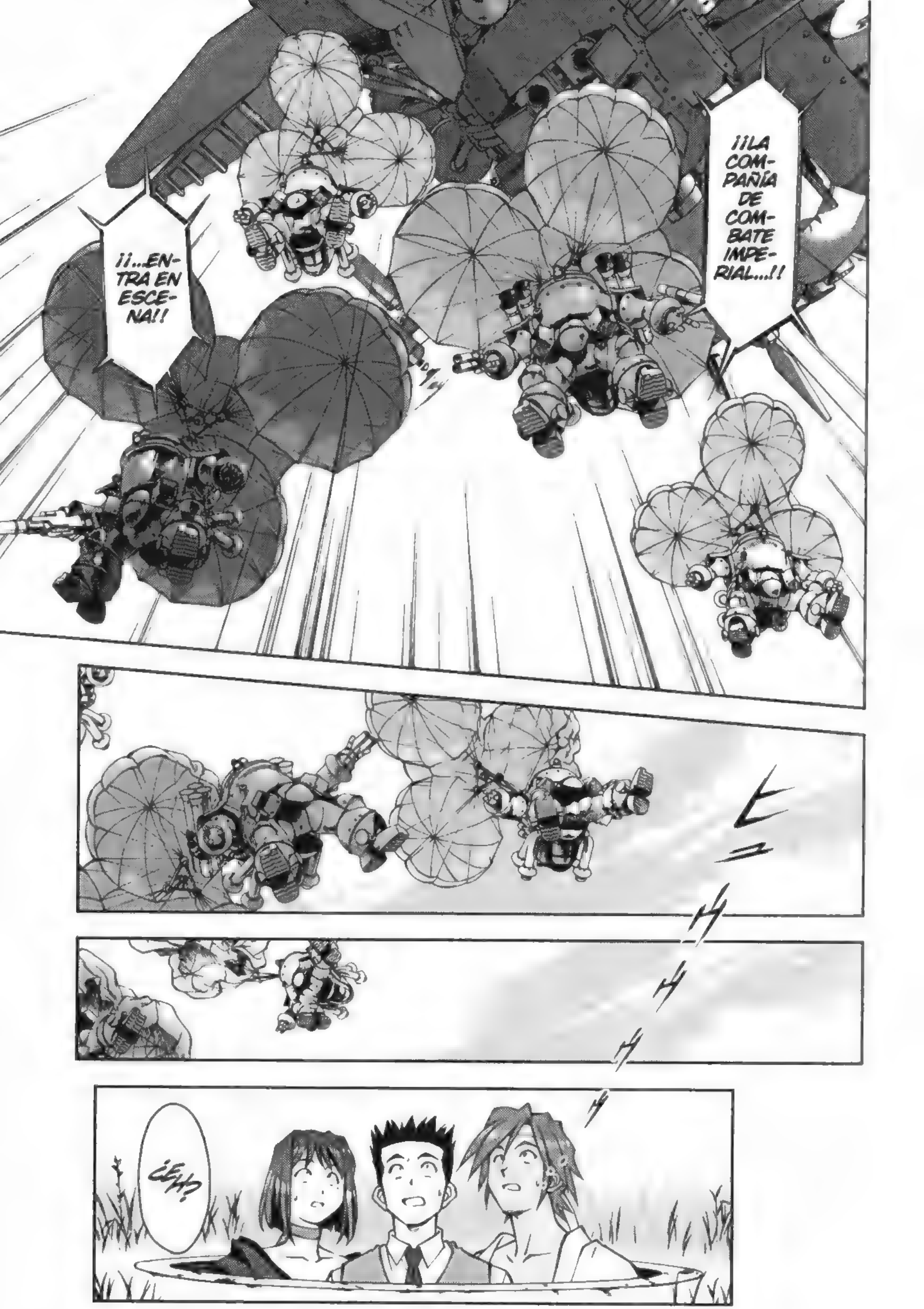
YA ESTAMOS ACOSTUMBRADOS A LAS EVACUACIONES...
¿PERO ALGUIEN SABE QUÉ ES ESA NAVE?
¡¡UAH!!
¡¡UAH!!
NO SEAS INGENUO, TIO.
NADIE SE ASUSTA YA POR ALGO TAN INSIGNIFICANTE.

...
ESA ENERGÍA ESPIRITUAL NO ES LA DE UN SER HUMANO NORMAL.
¿SOIS LA COMPAÑÍA DE COMBATE IMPERIAL?
¿QUÉ HACE EL GRUPO KURONOSU EN ESTA CASA DERRUIDA?
¿VUESTRO OBJETIVO NO ES DESTRUIR LA CAPITAL IMPERIAL?
¡¡HO HO HO HO!!
¡¡NO SABÉIS NADA, IDIOTAS!!
¡¡MUY PRONTO TODA LA CAPITAL IMPERIAL QUEDARÁ HUNDIDA EN UN MAR DE LLAMAS!!
¡¡TODO GRACIAS AL PODER MÁGICO DE NUESTRO LÍDER, EL GRAN TENKAI!!
¿¡QUÉ?!
P... ¡¿PODER MÁGICO?!

YA NO HACE FALTA QUE USEMOS A LOS SOLDADOS MECÁNICOS DEMONÍACOS.
EL OBJETIVO DEL GRUPO KURONOSU ERA COMPLETAR EL EMBLEMA MÁGICO...
¡...QUE TRAERÁ EL CAOS A LA CAPITAL! ¡¡"LAS SEIS ESTRELLAS DE LA DESTRUCCIÓN KÔMA"!!
¿SEIS ESTRELLAS...? ¿QUÉ ES ESO?
ESE OBJETO QUE HAN HUNDIDO EN LA TIERRA...
...SEGURO QUE TIENE QUE VER CON ESO.
OH...
QUÉ PERSPICAZ...
NOS HEMOS RETRASADO CON ESTE EJE KUSABI.
HABÍA UN PODER ESPIRITUAL MUY PODEROSO EN ESA MANSIÓN QUE NOS IMPEDÍA HUNDIRLO.

HE TENIDO QUE UTILIZAR A ESTOS WAKIJI PARA SELLARLO...
¿QUIÉN HABRÁ SIDO? POR SU CULPA EL PLAN SE HA RETRASADO Y TENKAI VENDRÁ A PEDIRNOS EXPLICACIONES.
ALFÉREZ...
SÍ...
ERA AQUELLA NIÑA...
ESTABA PROTEGIENDO SU MANSIÓN.
LOS PAPELES QUE PEGABAN LOS WAKIJI...
...ERAN PARA SELLAR EL PODER ESPIRITUAL DE LA NIÑA.
AUNQUE...
...NUNCA PENSÉ QUE ME ENCONTRARÍA CON SEMEJANTE SORPRESA.

¡ME VENGARÉ POR RASETSU Y SETSUNA!
¡¡PREPARAOS PARA MORIR, COMPAÑÍA DE COMBATE!!
NGH
¡ALTO AHÍ!
¿HMM?
¡EL SHÔGEIMARU!
ゴオオオオ
¡¡HA LLEGADO A TIEMPO!!



¡¡LA COMPAÑÍA DE COMBATE IMPERIAL...!!
¡¡...ENTRA EN ESCENA!!
¿¿EH??

¡EY! ¡¡OS HABÉIS DESVIADO!!
¡¡LAS ARRASTRA EL VIENTO!!
¡¡HO HO HO HO HO HO!!
¡QUÉ TORPEZA!
P... ¡PERDÓN, OGAMI!
AHORA MISMO LANZO VUESTRAS KÔBU, ¡SUBÍOS A ELLAS!

VAYA, ESTA VEZ HA ESTADO MEJOR.
AUNQUE SIGUEN ALGO LEJOS, ¿NO?
TENDRE-MOS QUE CORRER HASTA ELLAS.

¡¡UOOOOOH!!

¡¡¡Hi!!!
Q... ¡¿Quién es esa mujer?!
¡¿Un monstruo?!
¡¡Vamos, capitán, Sumire!!
¡¡Sí!!

N... ¡¡NO LOS DEJÉIS ESCAPAR, WAKIJI!!
¡¡PERSEGUIDLOS!!
ガシャン
ガシャン
ガシャン
¡¡ARGH, NO PUEDO CONFIAR EN ELLOS!!
DEBO HACER ALGO...
¡¡SOLDADO MECÁNICO DEMONÍACO KUJAKU!!

ズ
ズ
ズ
ズ
ズ
ズ
ズ

E... ESE PARECE BASTANTE PELIGROSO.
¡¡DEBEMOS SUBIRNOS A LAS KÔBU ENSEGUIDA!!
¿ESTÁS SEGURA DE QUE ES POR AQUÍ, MARIA?
S... SÍ, BUENO, PROBABLEMENTE...
OGAMI!!!
¡¡VOY EN TU AYUDA!!
EL SECRETO DE LA MANSIÓN FUKAGAWA - FIN

CAPÍTULO 24 - ¡EL ESPÍRITU DE MUJER QUE HACE FLORECER!

¡A POR ELLOS!
¡APUÑALADLOS CON VUESTROS AGUIJONES!
¡G-YOUCH!

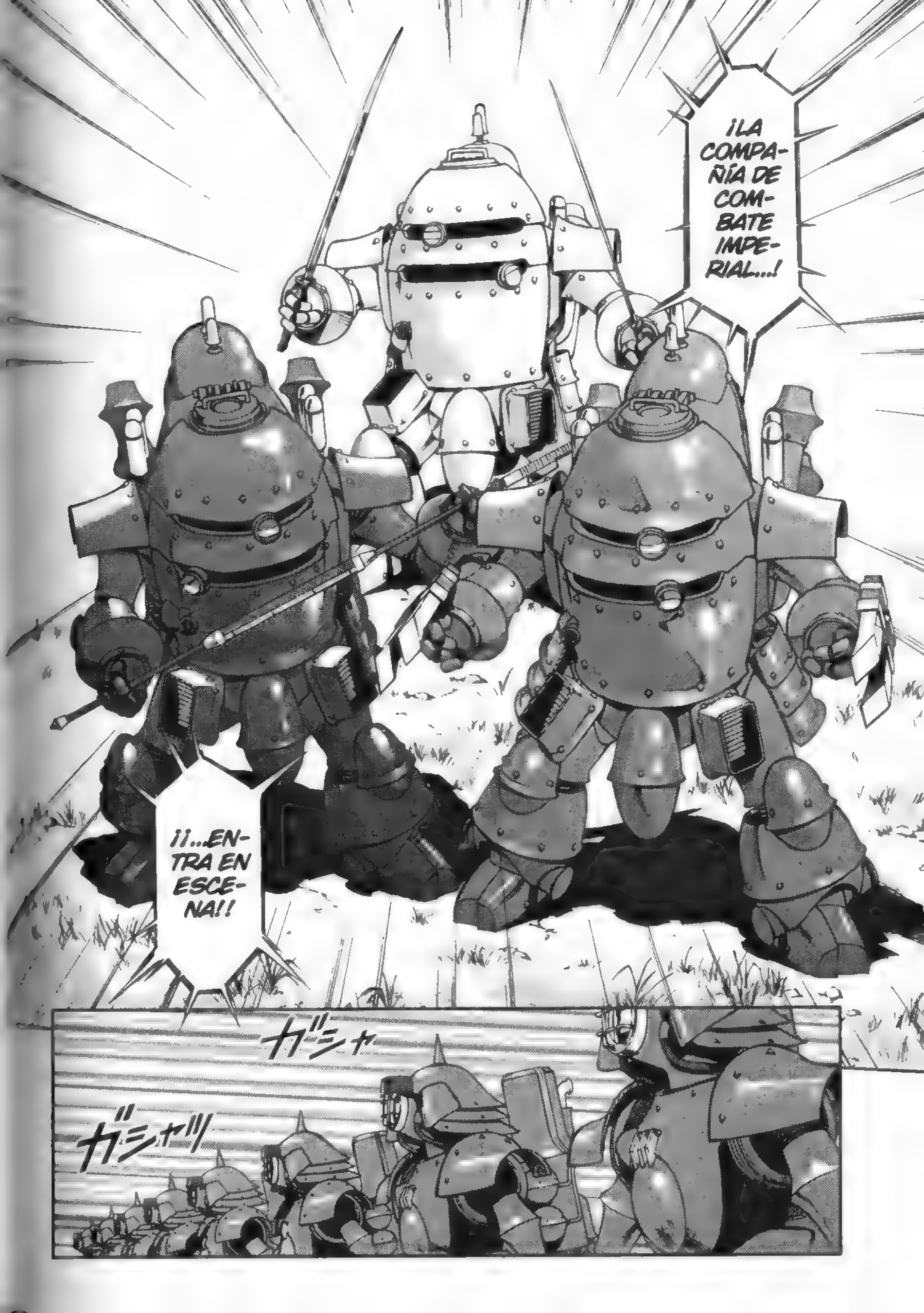
ガシン
ガシン
ガシン
GAH!
ジャキン
ガシン
ガシン
グシャ

¡HA TRAÍDO RE-FUER-ZOS!
¡DEBE-MOS APRE-SU-RAR-NOS!
¡IAAAAAH!!
ばたっ!
!!
¡SUMIRE!
¡NGH!

K...
¡¡KANNA!!
¡CORRAMOS HASTA LAS KÔBU, CAPITÁN!
¡SÍ!
¡ENCÁRGATE DE SUMIRE!
!!

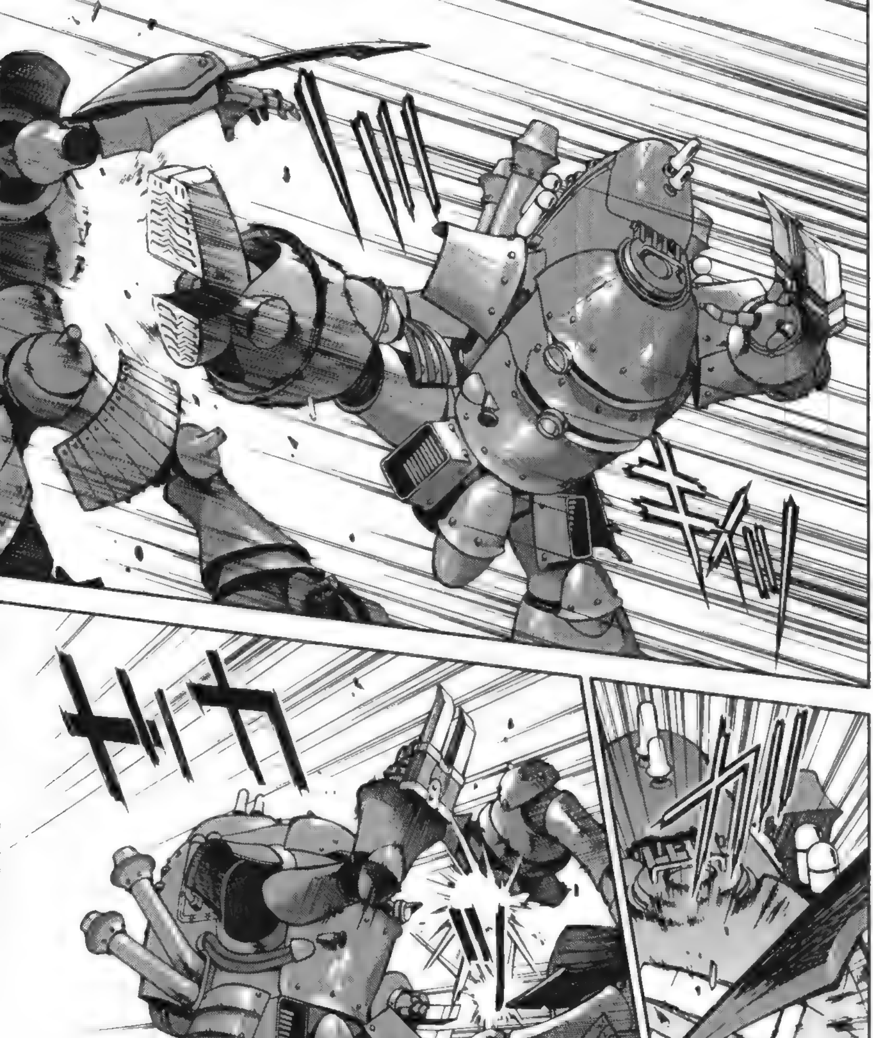
E... ¡ES-PE-RA!
¡¡BÁ-JAME, KAN-NA!!
¡CÁLLA-TE, ASÍ SERÁ MÁS RÁPIDO!
¡TÚ NO PUEDES CORRER CON ESTA ROPA!
¡QUÉ-DATE QUIETA Y TODO IRÁ BIEN!
¡SI NO CIERRAS LA BOCA TE MOR-DERÁS LA LEN-GUA!

¡COMENCEMOS EL CONTRAATAQUE!
¡SUBID A VUESTRAS KÔBU!
¡¡ENTENDIDO!!
ÑAA.


¡LA COMPAÑÍA DE COMBATE IMPERIAL...!
¡¡...ENTRA EN ESCENA!!
ガシャ
ガシャッ

NO HAY TIEMPO PARA ESPERAR A LAS DEMÁS.
¡¡DEBEMOS DERROTAR A ESTOS WAKIJI NOSOTROS SOLOS!!
SÍ.
¡ENTENDIDO, ALFÉREZ!
JE, JE.
¡ME LO ORDENARAS O NO, PENSABA HACERLO ASÍ DE TODOS MODOS, CAPITÁN!
¡¡ALLÁ VOY!!

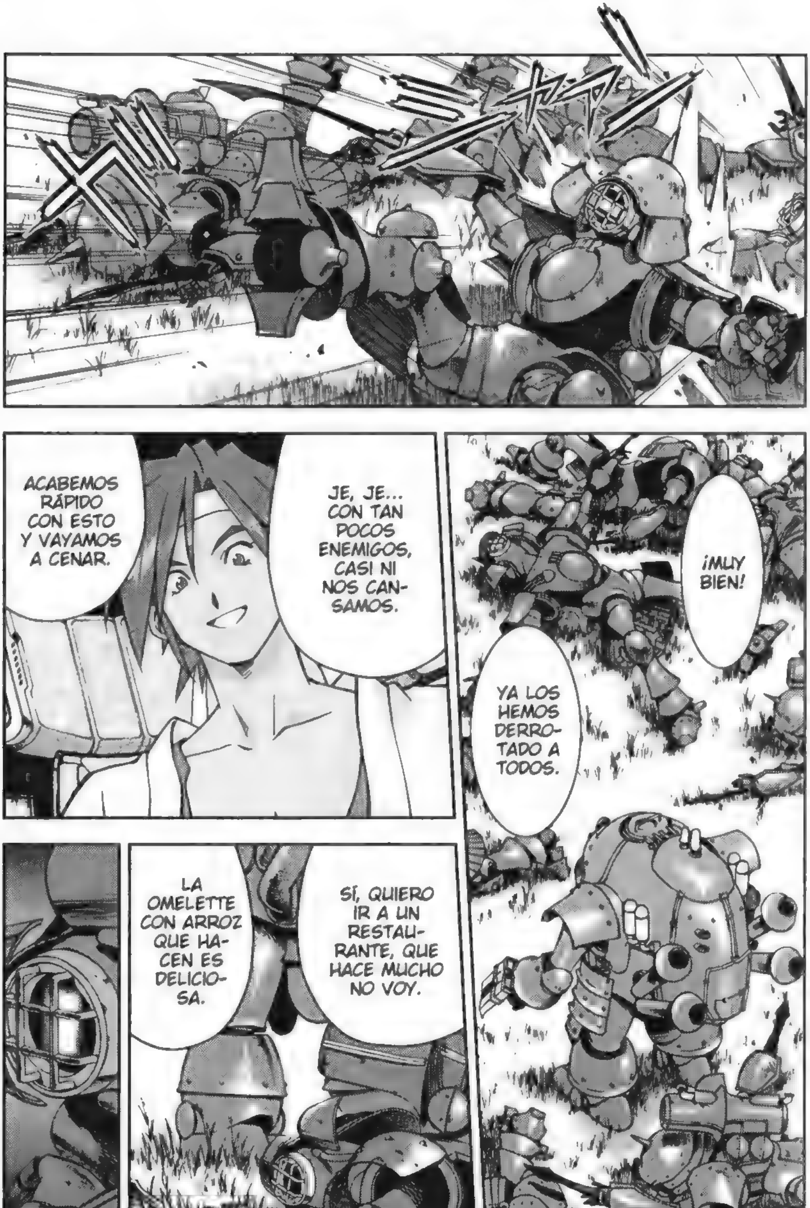
¡¡AHO-
RA
VE-
RÉIS!!
¡¡VENID
A MÍ,
INSEC-
TOS!!
おりゃああ



¡¡URYAAA!!

¡BIEN! ¡ESE ES EL ESPÍRITU!
LAS DOS ESTÁIS LLENAS DE ENERGÍA.
AUNQUE ME PREOCUPAN LAS DEMÁS...
ESPERO QUE PODAMOS REUNIRNOS PRONTO.

AHORA QUE LOGRAMOS SALIR DEL BOSQUE...
...APARECE UN RÍO.
LAS KÔBU NO PODRÁN ATRAVESARLO CON ESTA PROFUNDIDAD.
¿QUÉ HACEMOS, MARIA?
TENDREMOS QUE CRUZAR POR AQUEL PUENTE, AUNQUE TOCARÁ DESVIARSE BASTANTE...
¡VAMOS, RÁPIDO!
¿ESTARÁN BIEN EL CAPITÁN Y LAS DEMÁS?


¡MUY BIEN!
YA LOS HEMOS DERROTADO A TODOS.
JE, JE... CON TAN POCOS ENEMIGOS, CASI NI NOS CANSAMOS.
ACABEMOS RÁPIDO CON ESTO Y VAYAMOS A CENAR.
SÍ, QUIERO IR A UN RESTAURANTE, QUE HACE MUCHO NO VOY.
LA OMELETTE CON ARROZ QUE HACEN ES DELICIOSA.

NO DEBERÍAS BAJAR LA GUARDIA, KANNA.
NO HACÍA...
...FALTA QUE APARECIERAS.
¡¡UFF!

TODAS LAS DEUDAS QUEDAN SALDADAS, ENTONCES.
PERO TE LO AGRADEZCO...
...SUMIRE.
¡¡WAAAH!!
¡¿QUÉ ES ESO?!
!!
Q...
¡¿QUÉ?!

OS FELICITO, COMPAÑÍA DE COMBATE...
HABÉIS ANIQUILADO A MI ESCUADRÓN DE ABEJAS CARMESÍ.
SIN EMBARGO...
¡¡...NO DERROTARÉIS A MI KUJAKU TAN FÁCILMENTE!!

¡ALFE-
REZ!
¡¡HIJA
DE...!!
¡¡WAMGM!!

¡¡UAAH!!
どてっ
M... ¡MIER-DA...!
¡¡Ah!!

¡¡HO HO HO HO HO HO HO!!
¿QUÉ OS PASA, MARIONETAS DE MADERA?
¡NO PODÉIS HACER NADA FRENTE A MI KUJAKU!
Q... ¿¿QUÉ DICES?! ¡LA QUE NO PUEDE HACER NADA ERES TÚ!
¡¡NO ES MOMENTO PARA PONERSE CHULA, KANNA!!
¡¡KYAAAAA!!
¡¡NO OS QUEDÉIS QUIETAS O SERÉIS BLANCO FÁCIL!!
¡¡CORRED!!
E... ¡¡ENTENDIDO!!

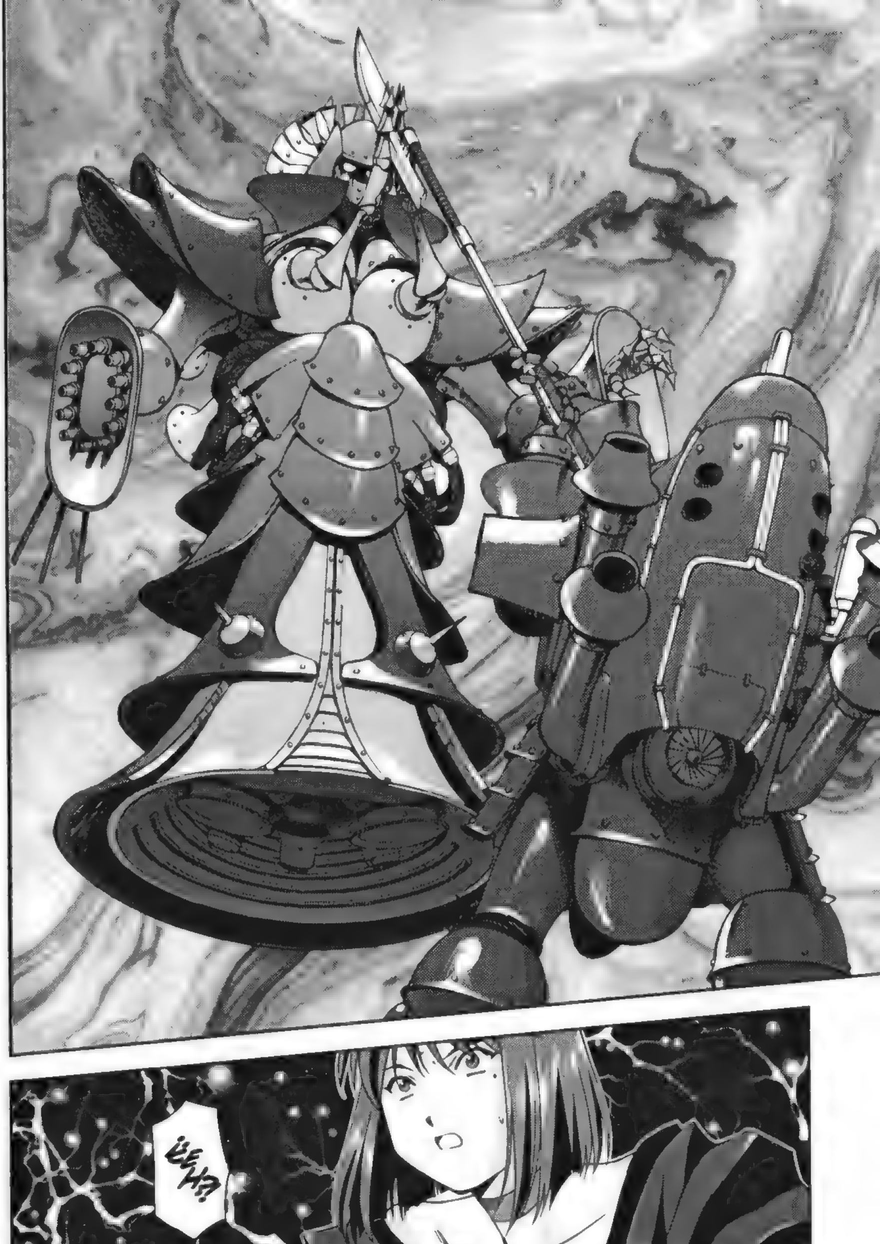
¡TENGO UNA IDEA!
¡SUMIRE!
YO IRÉ DE FRENTE PARA DISTRAERLA, ¡¡TÚ ATÁCALA POR SORPRESA!!
VAYA, QUÉ RARO VINIENDO DE TI, KANNA.
¿DEJARÁS QUE YO ME LLEVE LA GLORIA?
¡IDIOTA!
¡CON TU NAGINATA PUEDES ALCANZARLA DESDE MÁS LEJOS!
ENTIENDO.
¡ESTOY DE ACUERDO!
VALE... ¡¡ALLÁ VOY!!
¡OYE, ESTÚPIDA!
¡AQUÍ, AQUÍ!
¿HMM?

¡OPS!
¡UPS!
¡JE, JE! ¡NI ME HAS ROZA-DO...!
¿¡ADÓNDE ESTÁS APUN-TANDO, VEJES-TORIO?!
A...
¿¡VE-JES-TO-RIO?!
¡AHO-RA VE-RÁS!
¡NI-ÑATA INSO-LEN-TE!

GRACIAS A KANNA HE PODIDO SITUARME EN SU RETAGUARDIA SIN SER VISTA...
AHORA SOLO DEBO ACERCARME A ELLA...
...Y CON MI NAGINATA...
¡...PARTIRLA EN DOS!

¡¡NOOOOH!!

¡¿EH?!


¿EH?!

KYAAA!!

¡SUMIRE!
¡SUMIRE!
¡NGH!
ゴォン
ゴォン
ゴォン

JEH,
HE SIDO MUY DES-CUIDA-DA...
¡HE PERMITIDO QUE ESA NI-ÑATA ME DIS-TRAJE-RA!
!!
ギリ
ギリ
ギリ
ギリ

¡¡UAAAH!!
¡AAAH!
L...
¿LO HAS VISTO? ESTE ES EL PODER DE MI KUJAKU.
M...
MI NAGINATA...
¡¡HO HO HO HO!!
¡¡SIN TU ARMA YA NO PUEDES LUCHAR!!
¡¡MUERE!!

A...
¡RE-SISTE, SUMI-RE!
¡CAPI-TÁN!
¡KAN-NA!
¡CUIDA DE SUMI-RE!
¡ALFÉ-REZ!

¡ES MUY PELIGROSO, SUMIRE! ¡¡RETROCEDE!!
Q... ¿¡QUÉ DICES?!
¡¡TODAVÍA PUEDO LUCHAR!!
¡¡DIOTA! ¡¿CÓMO PIENSAS HACERLO SIN TU NAGINATA?!
A... AUNQUE NO TENGA UN ARMA, TODAVÍA PUEDO USAR MIS PIERNAS SI HACE FALTA, ¡¿NO?!
LA SITUACIÓN ES ADVERSA, ¡PERO HAY QUE SEGUIR ADELANTE!
¡LUCHARÉ CON TODAS MIS FUERZAS!
¡¡UOOOOOH!!
¿EH?

A... ¡ALFE-REZ!
¡¡WAAAH!!
¡UGH!
¡¡HO HO HO HO!!
QUÉ FÁCIL ES DECIR ESTU-PIDE-CES...
¡¿NO TE DAS CUENTA DE QUE TODO ESTO ES INÚTIL?!
¡MIERDA!
PUEDE SER QUE ESTÉ PELEAN-DO EN VANO...

KABOOM
BRRR
¿ESE RUIDO...?
¡¿UNA BOMBA?!
S... ¡¿SERÁN OGAMI Y LAS DEMÁS, MARIA?!
EL ENEMIGO DEBE DE ESTAR ATACÁNDOLOS.
¡¡DEBEMOS APRESURARNOS!!
OYE, MARIA.
¿NO PUEDO ADELANTARME?
¿EH?
ES QUE ME PREOCUPAN MUCHO.
¡SI OGAMI Y LAS CHICAS ESTÁN HERIDOS YO PODRÍA CURARLOS!

¡ES VERDAD!
¡IRIS PUEDE TELETRANSPORTARSE!
NO SÉ SI ES PRUDENTE SEGUIR DIVIDIENDO EL ESCUADRÓN...
ADEMÁS, ELLA NO LLEVA NINGÚN ARMA, ES MUY PELIGROSO DEJARLA IR SOLA.
NO PASA NADA, MARIA. SOLO IRÁ PARA COMPROBAR CUÁL ES LA SITUACIÓN.
¿NO ES ASÍ, IRIS?
¡SÍ!
¡DÉJAME IR, MARIA!
ESTÁ BIEN.
PERO TEN MUCHO CUIDADO.
INTENTA NO PASARTE Y APARECER JUSTO EN FRENTE DEL ENEMIGO.
¡ENTENDIDO!
¡VALE, ALLÁ VOY!

¡¡WAAAH!!
¡NO PODEMOS CONTRAATACAR SI NOS LIMITAMOS A ESQUIVAR SUS ATAQUES!
¿¡HASTA CUÁNDO VAMOS A SEGUIR CON ESTE JUEGO, CAPITÁN?!
E... ESTAMOS EN APUROS, NOSOTROS TRES SOLO TENEMOS POSIBILIDADES EN EL CUERPO A CUERPO.
Y ENCIMA SUMIRE HA PERDIDO SU NAGINATA.

¡MIERDA! ¿¡NO PODEMOS HACER NADA?!
SI AL MENOS PUDIÉRAMOS CONSEGUIR QUE SE QUEDARA QUIETA...
¿HMM?
¡ASÍ, ASÍ, SEGUID ESCAPANDO!
¡¡HO HO HO HO HO HO!!
¡¡JUGAREMOS AL GATO Y AL RATÓN ANTES DE MATAROS!!
Q... ¿QUÉ ES ESTA LUZ?

¡¡UAAAH!!
¡...
¡¡IRIS!!
S... ¡¿SE HA TELE-TRANS-PORTA-DO?!
¡¡UAAH!!
¡¿QUÉ, QUÉ?!
¡¿POR QUÉ ESTOY JUSTO AQUÍ?!
Q... ¡¿QUÉ ES ESTO?!
じた
¡¡NO PUEDO VER NADA!!
ばた
¡¡ES NUESTRA OPORTU-NIDAD!!

O...
¡¡OGAMI!!
¡¡IRIS!!
¡¡MANTÉN QUIETO AL ENEMIGO!!
¿EH?
E...
ESTO...
ぎゅっ
¡SÍ, ENTENDIDO!
¡NGH!

¡AHO-RA!
¡¡SAL-TA, IRIS!!
¡SÍ!
¡¡!!
¡¡VOOOOOH!!

¡¡LO HA LOGRADO!!
¡¡NGH!?

¡MALDITA MARIONETA! ¡¿CÓMO TE ATREVES?!
¡TE DESTROZARÉ!
¡ALFÉREZ!
NGH
K... ¡KANNA, SUMIRE!
JUNTAD...
¡¡...VUESTRAS FUERZAS Y DADLE EL GOLPE FINAL!!

P... PERO, KANNA, ¿CÓMO PIENSAS ATACARLE?
EL ALFÉREZ HA DICHO QUE LO HAGAMOS JUNTAS.
JE, JE.
ACABAS DE DECIR QUE PODÍAS LUCHAR CON TUS PIERNAS SI HACÍA FALTA, ¿NO?
PUES ENTONCES HAZLO.
¿CON MIS PIERNAS?
¡VAMOS, SUMIRE!
¡¡SÍ!!

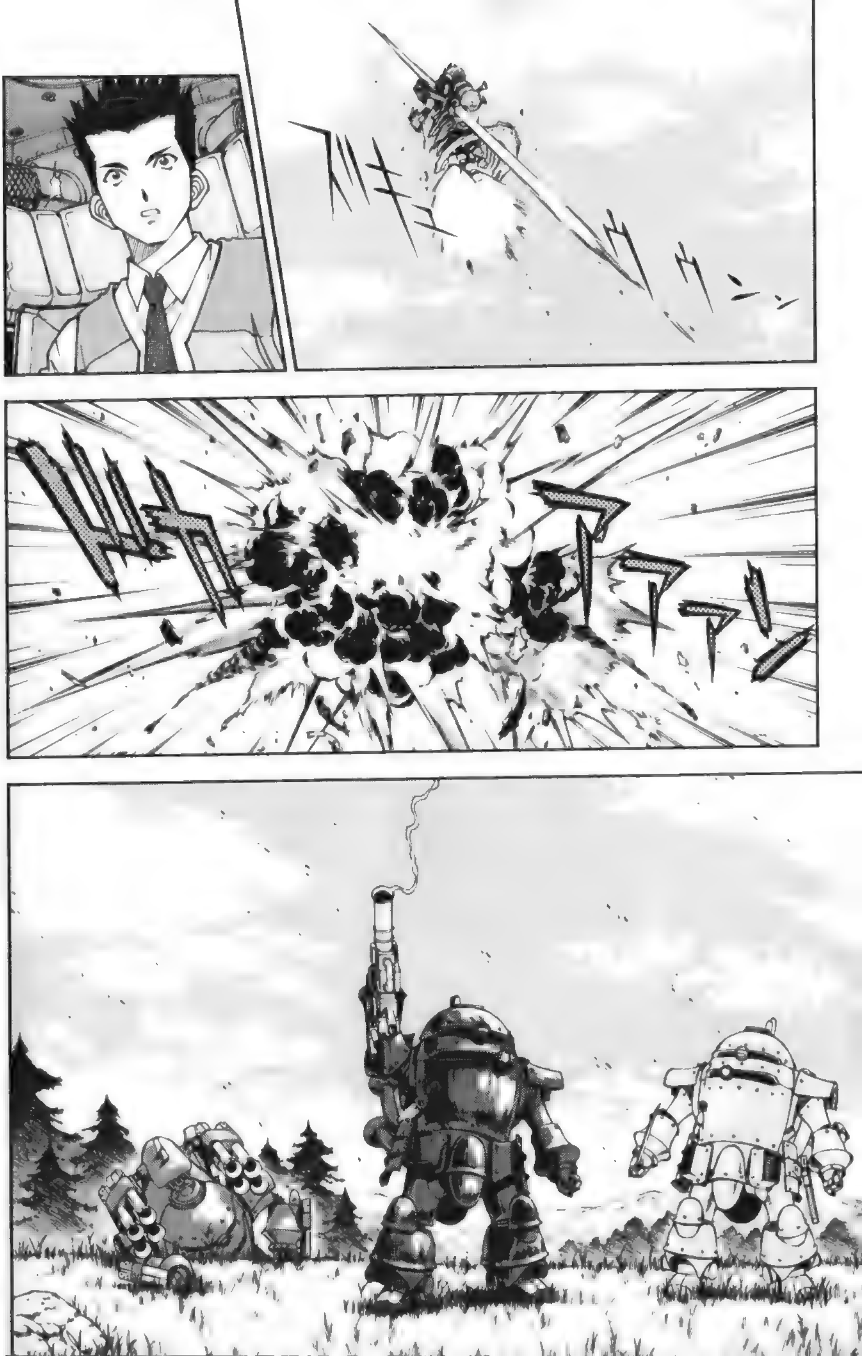
¡YA VEO!
¡EN-TENDI-DO!

トォオオオオォ

¡WAH!

¡¡WOW!!
I... IMBÉCILES...
¡¿CÓMO OS ATREVÉIS A HACERME ESTO?!
QUE TÍA MÁS DURA...
SIGUE VIVA...

¡¡OS LO DEVOL-VERÉ CON CRE-CES!!
ゴオオオオ
¡¡ES-PERAD A MI RETOR-NO!!
¡ESO ES JUGAR SUCIO, SE ESTÁ ESCA-PANDO!
¡ESPE-RA, COBAR-DE!



DISCULPA, NO HEMOS LLEGADO A TIEMPO PARA LA BATALLA...
OS HEMOS PUESTO EN UN GRAN PELIGRO.
NO OS PREOCUPÉIS, NO HA SIDO CULPA VUESTRA.
ADEMÁS, ESTA VEZ HA SIDO MEJOR ASÍ.
¿EH?
¡¡LA PATADA DOBLE DE KANNA Y SUMIRE HA SIDO TOPE GUAY!!
¡¡HO HO HO HO!!
TAMPOCO ES PARA TANTO, IRIS.
PERO BUENO, SIENDO SINCERAS, ESA MUJER NO ERA RIVAL PARA NOSOTRAS.
¿NO ES ASÍ, KANNA?
¡HA SIDO UNA VICTORIA MUY SENCILLA!
AH

V... VAYA, QUÉ BIEN OS LLEVÁIS AHORA LAS DOS...
¿CUÁNDO OS HABÉIS RECONCILIADO?
E... ES VERDAD, HASTA AYER NI OS DIRIGÍAIS LA PALABRA.
¿EH?
...
Q... ¿QUÉ DICES? NOSOTRAS NUNCA HEMOS ESTADO ENFADADAS.
¿A QUE NO, SUMIRE?
E... EXACTO, NO EXAGERÉIS TANTO, POR FAVOR.
¡HO HO HO HO!!
CAPITÁN...
¿QUÉ LES HA PASADO...?
¿HM?
POR SUERTE HEMOS PODIDO TERMINAR ILESOS LA MISIÓN.
¡VOLVAMOS A LA CAPITAL!
CAPITÁN... ¿NO NOS QUEDAREMOS A COMER EN FUKAGAWA?
ME MUERO DE HAMBRE.
AHORA QUE LO DICES, YO TAMBIÉN...

*VIAJE AL OESTE

ES INÚTIL...
VUELVEN A PELEARSE EN EL REESTRENO.
AL FINAL, EL VIAJE A FUKAGAWA CON EL CAPITÁN HA SIDO EN VANO.
QUE REMEDIO... BAJAD EL TELÓN.
NO... CONTINUEMOS ASÍ...
AL PÚBLICO PARECE QUE LE GUSTA.
ADEMÁS, LAS DOS SE ESTÁN LLEVANDO DE MARAVILLA.
¡¿EH?! ¡¿QUÉ DICES, CAPITÁN?!
E... ES VERDAD, CAPITÁN...
YO NO DIRÍA QUE LLEVAN PRECISAMENTE "DE MARAVILLA".

SAKURA WARS • VERSIÓN MANGA - FIN DEL SÉPTIMO ACTO

LENI MILCHSTRASSE
SUBARU KUJÔ

SAKURA SHINGÛJI

Es obvio que, actuando de esa manera, uno siempre puede conseguir trabajo. Sin embargo, este país es una gran compañía de celos y envidias. "Ese capullo me ha atendido sin decirme nada." Estúpido. No es que te hayan atendido. Seguro que te mueres por decirlo, pero no puedes.
Por eso soy un cobarde. Si algún día me quedara sin trabajo, me entraría el pánico y no sabría qué hacer. Esa es la esencia de la libertad.

"Me han dicho que le gusta mucho el mar. En este lugar no hay más que un hermoso mar. Ahora puede escribir el guión sin distraerse," me decía Martha, con una amplia sonrisa.

"No sé si en este lugar tan tranquilo seré capaz de escribir", contesté, haciéndome el irresponsable.

"Será capaz. Si no escribe, no podrá volver a su casa. Todos los que han venido aquí, por mucha resistencia que opusieran al principio, terminaron escribiendo y volvieron a sus hogares."

No soporto a las mujeres tan llenas de confianza.
Hace tres días que estoy aquí. Mientras oigo el sonido de las olas, hago correr mi lápiz sobre las hojas en blanco de mi guión. Tengo una unión única con mi lápiz. Mi cerebro, mis dedos y mi lápiz son uno solo. Estoy tan concentrado que he alcanzado un estado de inconsciencia. Mientras mantenga el balance con el mundo de la ficción, voy a poder trazar perfectamente el comportamiento, la historia, y la voz de los personajes. Es la mejor de las técnicas. Es la técnica que supera a todas las otras técnicas. Es como si Dios bajara al mundo. Es el equivalente a tener una máquina de escribir completamente autónoma en tu mano. Pasé días escribiendo sin saber lo que era el cansancio.
Todo esto es lo que me habría gustado decir que hice, pero es absolutamente imposible...

Mi concentración no dura más de media hora. No logré escribir más de una hoja. Me dieron una pequeña y simple cabaña cerca de la playa. En ella solo hay un escritorio, una silla, un ventilador y una pequeña nevera, que estaba llena de agua mineral y cola.
Necesito un descanso...

"Qué bonito es el mar...", pensaba para mis adentros, mientras iba a estirar un poco las piernas. Sin embargo, sentí que alguien disparaba un arma hacia mis pies.

"¡¡Hiiieeeiiii!!", grité, sin pensar.

"¡Te lo advierto! Debes escribir veinte páginas para tener un descanso. ¡Y el descanso es de diez minutos!"
La voz era gruesa y masculina, y provenía de un megáfono.

"¡Estúpido! ¿¡Y si me hubieras dado!?", le grité.

"¡No te preocupes! Solo apunto a tus pies. No apuntaré ni a tu cabeza ni a tus manos. Si quieres volver sano y salvo a tu casa no vuelvas a desobedecer las órdenes."

En medio de la confusión, volví corriendo a la cabaña y me dirigí hacia mi guión. Solo podía escribir. Debía escribir rápido. Escribir para volver a casa. ¿Cuántos días habían pasado desde la llegada a la isla? ¿Diez? ¿Quince? ¿Veinte...? Había perdido totalmente la noción del tiempo y el curso de los días. Mi descanso era escribir, mi comida era escribir, y mi sueño era escribir. Aun siendo una repetición tan simple, empezó a provocarme una severa agitación respiratoria.

El día que Sakura se despidió de su padre, ¿sabría ella que era un adiós para siempre? Sus ojos vieron el futuro que se cerniría sobre la niña...
Los dedos temblorosos de María al sostener su vaso de vodka y pensar en su dura niñez. Esos mismos dedos que aprietan el gatillo. Esos mismos dedos que acariciaron a un gato que tiembla bajo la lluvia.
La sonrisa de Kanna mientras baila delante de la tumba de su padre. Esa sonrisa alegre que barre la tristeza.

SECCIÓN EXTRA • SÉPTIMA PARTE

LAS SAKURA FLORECEN EN OTOWA

POR ÔJI HIROI

El mar azul. El mar infinitamente azul. Profundamente azul. ¿Siempre existió este mar tan hermoso? Movido por mis sentimientos, empiezo a derramar lágrimas. ¿Por qué será que al observar algo tan naturalmente hermoso acabamos llorando? Qué misterio...
Estoy en una de las pequeñas islas pertenecientes al archipiélago de Marshall.
"El archipiélago de Marshall está constituido por 29 arrecifes de coral. Puedes pensar en estos arrecifes como una gran, gran gargantilla compuesta de duros diamantes. Dentro de él hay 1.225 islas, y más de 870 cadenas de corales", me comentaba Martha Naitô. Esta glamorosa mujer era una agente especial de la tenebrosa división de investigación de Kôdansha, llamada más comúnmente "la oscuridad de la industria editorial de la época moderna".

"¿Qué pensáis hacer conmigo ahora que me habéis traído aquí?"
No era momento de llorar de emoción. De repente, un sinfín de ideas relacionadas con mi trabajo atravesó mi cabeza. Es verdad, durante toda mi vida me ha gustado viajar. Pero nunca más lejos de los suburbios que están a tres horas de la capital. Como mucho me iba tres noches y cuatro días. Siempre tenía presente que podían llamarme con alguna urgencia del trabajo. Sí, soy un tipo cobarde. Eso es lo que evidencia si alguien es libre o no.
Para ser libre hay que ser osado, pero sin dejar de ser al mismo tiempo un cobarde. Si siempre dejas pasar de largo las pequeñas oportunidades, nunca encontrarás las grandes.

"Hiroi, ¿puedes venir a ver el nuevo proyecto en el que estoy trabajando?"
Si dejas pasar una llamada así, nunca habrá una segunda. Aunque se trate de la cosa más estúpida, por ejemplo, un proyecto para abrir un supermercado, ¡debes hacerlo! Por mucho que te pregunten "¿Estás ocupado?", nunca debes contestar la verdad y decir que sí. La gente honesta es estúpida. Si uno es asquerosamente rico y confiesa ser pobre con la suficiente confianza, el trabajo siempre vendrá a por ti más tarde o más temprano. Estar muy ocupado o ser muy popular es algo espléndido.

Esa sonrisa que gana al dolor.
El gran orgullo que lleva Sumire dentro de su pecho. Ese mismo orgullo que le hace resolver sus problemas. Para proteger ese orgullo ensaya todos los días y perfecciona su actuación, empujándose hasta el límite.
Al quedar huérfana y ser obligada a abandonar su país natal, Hong-lan aprende después de muchos golpes a manejar con cierta simpatía las vicisitudes de la vida. Pero eso no es solo una apariencia exterior, sino también su propia filosofía para poder seguir viviendo el día a día.
La adorable Iris. La pobre Iris. ¿Es un crimen ser tan diferente de los demás? Intentando buscar su propia identidad, al ser tan distinta es excluida de la sociedad con una crueldad terrible. Sin darse cuenta su corazón, que todavía tiembla de dolor, quedó herido por este episodio.
La decepción de Ogami al ser transferido a un teatro después de unos excelentes resultados en la escuela de la marina.
La pérdida de Yoneda al haber mandado a una mujer inocente al frente.
Tres, cuatro, cinco, seis capítulos... Uno a uno iba completando los guiones. Ya no me importaba si estaba en una isla del sur o en medio de la ciudad. Tampoco necesitaba un descanso. Ni comer Dormir se había vuelto incluso una molestia La imagen ya estaba allí Todo lo que tenía que escribir se encontraba allí.

¿Cuánto tiempo habré dormido?
Cuando me di cuenta, sentí la placentera frescura de un aire acondicionado. Me encontraba en una cama. Cuando me incorporé pude observar que por la ventana brillaban las luces de la Torre de Tokio. ¿Cuándo me habrán trasladado de las islas Marshall a Tokio nuevamente? Oí el sonido de la ducha. ¿Quién será? Cogí los cigarrillos de la cómoda junto a la cama y encendí uno. En medio de la penumbra de la habitación flotaba el humo de mi tabaco.

"¿Ya te has despertado?"
Pude reconocer la silueta de una mujer a contraluz, saliendo del baño. Sabía que se trataba de Martha Naitô, por su voz. Con su cuerpo envuelto en la tolla, sus piernas se veían más largas y suaves.

"¿He hecho algo?"

"Dormías como un niño."

"¿Y el guión?"

"Ya lo hemos enviado a la editorial."

"¿Entonces ya soy libre?"

"Considéralo como el descanso de un guerrero."

"¿Y tú qué harás?"

"Me iré a casa. Ya tengo asignado mi próximo trabajo."

"¿Nos volveremos a ver?"

"Yo que tú no lo desearía", contestó Martha, soltando una carcajada. Tenía una forma muy atractiva de reírse.

"¿No quieres brindar conmigo?"

"Está bien, pero con cola."

"Muy bien, con cola."

Mientras bebía su cola, Martha se cambió, salió de la habitación y se marchó. Me quedé absolutamente solo dentro de la tranquilidad del cuarto. Encendí la radio que estaba al lado de la cama. Sonaba una canción de John Coltrane llamada A Love Supreme.

(Continúa en el próximo tomo...)

OGAMI Y YO

Me gusta mucho la versión manga de Sakura Wars.
Viendo el desarrollo de la historia desde el punto de vista de Ogami y siendo un gran fanático del videojuego original, puedo decir que estoy muy satisfecho. A pesar de que hace ya más de diez años que estoy involucrado en esta serie, todavía hay veces que tengo problemas para asumir el papel del personaje.
Ogami es una persona muy sorprendente y al no tener a veces por donde cogerlo, puede resultar muy difícil de interpretar.
¡Es en estos momentos cuando el manga de Sakura Wars me es realmente útil! Cuando leo las líneas del personaje y le doy mi voz, intento imaginarme la figura de Ogami diciendo lo mismo.
Por último, quisiera decir que Ogami es todo un ideal.
Tiene muchísimas cualidades que a mí me faltan.

ACTRIZ DE DOBLAJE DE ICHIRÔ OGAMI
AKIO SUYAMA

SAKURA WARS nº 7

SAKURA TAISEN
© 2007 SEGA/SEGA WOW7
© 2007 RED
© 2007 Ikku Masa
All rights reserved.
First published in Japan in 2007 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Publication rights for this Spanish edition arranged
through Kodansha Ltd., Tokyo.

Edición española:
Director editorial: Joan Navarro
Asesor: Enric Piñeyro
International Rights: Sonoe Nanko
Traducción: Agustín Gómez Sanz (Daruma Serveis Lingüístics, SL)
Rotulación y retoques de interior: Acrobat Estudio
Diseño Gráfico: Gustavo López, Luis Domínguez y Dani Barbero
Redactor: Pedro Riera y Rosa Martí
Editor: Félix Sabaté

Spanish Edition in 2008 by
Ediciones Glénat España, S.L.
C/ Tánger 82,1º
08018 Barcelona
www.edicionesglenat.es
e-mail: info@edicionesglenat.es

ISBN: 978-84-8357-674-8
Depósito legal B-43272-2008
Impreso por Aleu, S.A.
Printed in Catalonia

帝撃

ISBN: 978-84-8357-674-8

9 788483 576748